

*Delta*

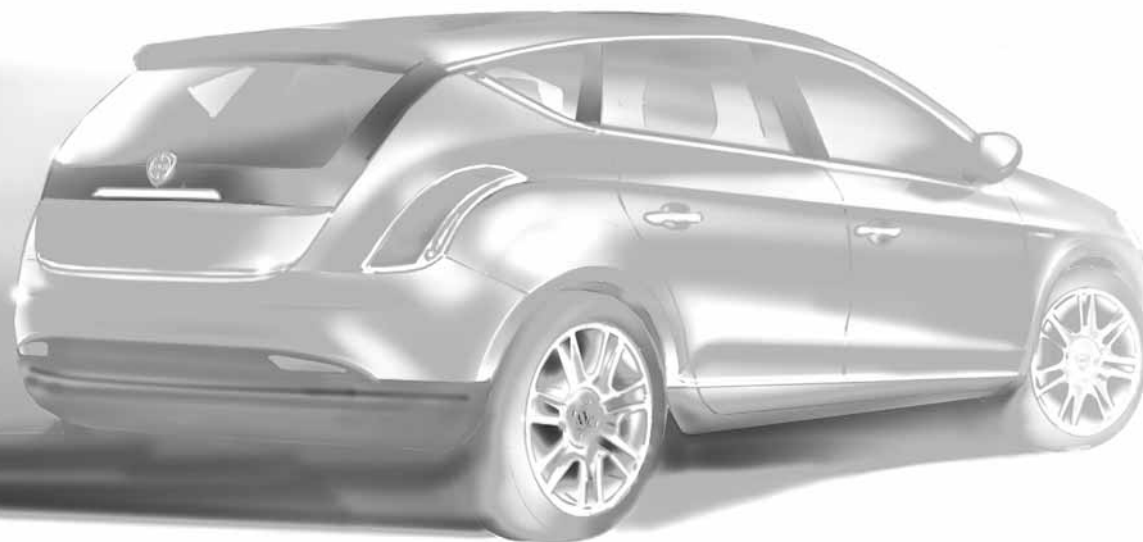
 BLUE & ME™





**INOVAČNÉ TELEMATICKÉ RIEŠENIE PRE VOZIDLO  
NA ZÁKLADE WINDOWS Mobile™**

**SYSTÉM HANDS FREE S TECHNOLOGIOU Bluetooth®  
ČÍTAČKA SPRÁV SMS A MULTIMADIÁLNA ČÍTAČKA**







<i>Všeobecné informácie</i>	<b>1</b>	<i>Funkcie multimediálnej čítačky</i>	<b>9</b>
<i>Displej a príkazy na volante</i>	<b>2</b>	<i>Funkcie nastavenia</i>	<b>10</b>
<i>Rýchla príručka funkcie handsfree</i>	<b>3</b>	<i>Technológie kompatibilné a Blue&amp;Me™</i>	<b>11</b>
<i>Rýchla príručka čítačka správ sms</i>	<b>4</b>	<i>Zoznam dostupných hlasových príkazov</i>	<b>12</b>
<i>Rýchla príručka multimediálna čítačka</i>	<b>5</b>	<i>Riešenie problémov</i>	<b>13</b>
<i>Používanie Blue&amp;Me™</i>	<b>6</b>	<i>Ochrana osobných údajov</i>	<b>14</b>
<i>Funkcie handsfree</i>	<b>7</b>	<i>Upozornenia o používaní softwaru systému</i>	<b>15</b>
<i>Funkcie čítačky sms správ</i>	<b>8</b>	<i>Obsah</i>	<b>16</b>





**Blue&Me™** na základe Windows Mobile™ je telematický osobný systém umožňujúci používanie aplikácií pre komunikáciu a zábavu výslovne vytvorené pre používanie vo vozidle. Systém **Blue&Me™** nainštalovaný vo vašom vozidle je vybavený funkciou handsfree, čítačkou sms správ (túto funkciu nepodporujú všetky mobilné telefóny), multimediálnou čítačkou a navigáciou a je pripravený pre zapojenie ďalších funkcií, ktoré budú k dispozícii v priebehu času.

**Blue&Me™** ponúka širokú škálu funkcií, napriek tomu je dôležité vedieť, že:

- nie všetky mobilné telefóny ich úplne podporujú, ako napríklad počúvanie doručenej sms správy alebo ju automaticky sťahujú zo zoznamu.
- pre používanie iPod™ je treba urobiť niekoľko optimalizácií (pozri príslušný odsek).

Systém **Blue&Me™** umožňuje vďaka svojej úplnej integrácii s hlasovými príkazmi, príkazom autorádia a informáciami na multifunkčnom palubnom displeji

klientovi, ktorý má k dispozícii mobilný telefón s technológiou **Bluetooth®** využívať ho, aj keď ho má vo vrecku saka alebo v taške a nemusí pritom pohnúť ruky z volantu. Na používanie hlasových príkazov nie je treba žiadna fáza "učenia" hlasu na strane systému rozpoznávania hlasu. Systém v skutočnosti dokáže rozoznať dodané hlasové príkazy nezávisle na pohlaví z tónu a modulácie hlasu osoby, ktorá ho vylsovuje. Navyše je možné počúvať obľúbenú hudbu uloženú na USB zariadení s výberom stôp a spôsobu prehrávania či už pomocou tlačidiel na volante alebo hlasových príkazov.

## HANDSFREE

Základnou charakteristikou tejto funkcie je telefonická komunikácia bez potreby rúk s rozpoznaním hlasu a technológiou **Bluetooth®**. Tento systém vám umožňuje telefonovať a prijímať telefonáty pomocou hlasových príkazov alebo manuálnych príkazov umiestnených na volante, a to úplne bezpečne, slobodne pohodlne behom riadenia a s úplným dodržaním zákonných predpisov.

Technológia **Bluetooth®** umožňuje využívanie vášho mobilného telefónu prostredníctvom zariadenia handsfree, ktoré sa nachádza vo vašom vozidle bez potreby zapojení.

Pre využitie funkcie handsfree je treba mať mobilný telefón vybavený technológiou **Bluetooth®**. Táto funkcia vám okrem iného ponúka možnosť hlasom ovládať telefón behom riadenia, aj keď váš telefón nie je touto funkciou vybavený. Manuálne a zrakom môžete ovládať váš mobilný telefón pomocou manuálnych príkazov, ktoré sa nachádzajú na volante a na multifunkčnom displeji na palubnej doske.

Pre podrobnejšie informácie o mobilných telefónoch kompatibilných s **Blue&Me™** odkazujeme na kapitolu TECHNOLÓGIE KOMPATIBILNÉ s **Blue&Me™**.

Pre spustenie a používanie funkcie handsfree s hlasovým rozpoznávaním **Blue&Me™**, stačí zaregistrovať váš mobilný telefón vybavený technológiou **Bluetooth®** do systému.

Registrácia vášho mobilného telefónu do systému je operácia, ktorá sa robí len raz.

**Poznámka**

V priebehu registrácie nového zákazníka, **Blue&Me™** hľadá vo svojom akčnom dosahu mobilný telefón s technológiou **Bluetooth®**. Keď ho nájde, naviaže spojenie pomocou Osobného identifikačného čísla (PIN).

Po registrácii mobilného telefónu môžete preniesť kontakty, ktoré sa nachádzajú v príslušnom zozname systému, telefonovať pomocou rubriky alebo priamo vysloviť telefónne číslo, prijať hovor a odpovedať na druhý prichádzajúci telefonát.

Pre ovládanie **Blue&Me™** je možné používať príkazy na volante ako aj rozpoznávanie hlasu. Pomocou rozpoznávania hlasu je možné aktivovať funkcie systému vyslovením konkrétnych hlasových príkazov, ktoré systém rozpozná. Keď systém rozpozná hlasový príkaz, zareaguje naň príslušným krokom. Rozpoznávanie hlasu je jednoduchý a praktický spôsob používania **Blue&Me™**.

Všetky funkcie systému sú dostupné prostredníctvom Hlavnej ponuky **Blue&Me™**. Pokiaľ vozidlo stojí, môžete sa po ponuke pohybovať pomocou príkazov na volante ako aj hlasovými príkazmi.

Pokiaľ je vozidlo v pohybe, môžete **Blue&Me™** ovládať pomocou príkazov na volante alebo hlasových príkazov len pokiaľ ide o funkcie týkajúce sa telefónu (POSL. HOVOR a Zoznam) a multimediálnu čítačku. Pre aktiváciu funkcií nastavenia v priebehu jazdy, sú naopak k dispozícii len hlasové príkazy.

Funkcia handsfree umožňuje realizáciu nasledujúcich operácií:

- **zavolať na kontakt zo zoznamu pomocou hlasového príkazu** - môžete zavolať kontaktu vo vašom telefónnom zozname váš mobilného telefónu pomocou vášho hlasu. Môžete zavolať aj kontaktu, ktorý sa nachádza vo vašom telefónnom zozname, výberom z kontaktov, ktoré sa objavia na displeji palubnej dosky.

(Táto funkcia vyžaduje skopírovanie váš telefónneho zoznamu o systému handsfree vozidla).

- **Pomocou hlasového príkazu zavolať na telefónne číslo** - môžete vytočiť telefónne číslo vyslovením čísiel.
- **Zavolať odosielateľovi SMS správy** - môžete zavolať priamo na telefónne číslo odosielateľa poslednej prijatej správy, alebo správy už prijatej a uloženej do zoznamu správ **Blue&Me™**.
- **Prijať telefonát** - môžete prijať prichádzajúci telefonát jednoduchým stlačením tlačidla na volante.
- **Telefónna konferencia** - môžete zavolať tretej osobe, zatiaľ čo už máte prijatý hovor (pomocou zapojených telefónov **Bluetooth®**, ktoré túto funkciu podporujú).



- **Oznámenie telefonátu** - zatiaľ čo ste zaneprázdnení telefónnym rozhovorom, môžete prijať upozornenie na prichádzajúci telefonát, prijať prichádzajúci telefonát a prechádzať od jedného telefonátu k druhému. (Upozornenie na telefonát podporujú len niektoré kompatibilné mobilné telefóny.)

Pomocou mobilného telefónu v aute po jeho registrácii môžete **Blue&Me™** telefonovať pomocou hlasových príkazov alebo stlačením tlačidiel na volante. V prípade použitia systému handsfree prebieha šírenie zvuku telefónneho rozhovoru prostredníctvom reproduktorov vozidla.

### **ČÍTAČKA SMS SPRÁV (Funkcia, ktorá je k dispozícii len na kompatibilných mobilných telefónoch)**

Zabudovaná čítačka SMS **Blue&Me™** umožňuje prostredníctvom technológie hlasovej syntézy automatické čítanie prostredníctvom audio systému vášho vozidla správ prichádzajúcich do vášho mobilného telefónu vybaveného technológiou **Bluetooth®** s interpretáciou prípadných skratiek a emotikonov obsiahnutých v správe.

Funkcie čítačky SMS správ sa ovládajú pomocou príkazov na volante alebo hlasových príkazov **Blue&Me™**.

Čítačka správ SMS **Blue&Me™** vám umožňuje:

- byť informovaný pomocou upozorňujúcej správy na multifunkčnom displeji palubnej dosky o príchode novej sms správy do vášho mobilného telefónu vybaveného technológiou **Bluetooth®**, s uvedením čísla/mena odosielateľa, okrem toho vám **Blue&Me™** navrhne prečítanie správy.

- Správa zoznamu SMS správ prijatých do vášho mobilného telefónu prijatého k **Blue&Me™**
- Opätovne čítať prijaté a uložené SMS správy
- Pomocou príkazov na volante alebo hlasových príkazov zavolať odosielateľovi prijatej SMS správy
- Pomocou príkazov na volante alebo hlasových príkazov vymazať jednotlivé SMS správy alebo celý zoznam prijatých SMS správ

System **Blue&Me™** dokáže aj rozoznať a prečítať prípadné skratky (napr. "MT" pečíta ako "Milujem ťa") a interpretovať emotikony (napr. :-) prečíta ako "úsmev"), ktoré sa dne v SMS správach najbežnejšie používajú.

## MULTIMEDIÁLNA ČÍTAČKA

Multimediálna čítačka **Blue&Me™** vám umožňuje pomocou audio systému vášho vozidla reprodukovať digitálne audio uložené na USB zariadení jeho jednoduchým zapojením do USB portu, ktorý sa vo vozidle nachádza.

Pomocou multimediálnej čítačky môžete pri riadení počúvať vaše osobné zbierky hudobných nahrávok.

○ **Čítačka iPod™** – pozri príslušný odsek.

Multimediálna čítačka umožňuje realizáciu nasledujúcich operácií:

- **Reprodukovanie digitálneho audia** - môžete reprodukovať všetky vaše digitálne audio súbory (*.mp3*, *.wma*, *.aac*, *.wav*) alebo prehrávať prispôbený zoznam prehrávania (vo formáte *.m3u* alebo *.wpl*).
- **Vybrať audio podľa kategórie** - môžete prehrávať všetko digitálne audio, ktoré patrí do určitej kategórie, napríklad albumu, umelcovi alebo hudobného žánru.
- **Používať funkcie prehrávania** - pri prehrávaní stôp môžete používať niektoré funkcie ako Prehrávať, Stop, Nasledujúca stopa, Predchádzajúca stopa, Náhodné prehrávanie a Trvalé prehrávanie.

## Poznámka

Multimediálna čítačka nepodporuje audio formáty komprimované pomocou iných formátov a audio súbory chránené DRM (Digital Right Management) alebo MP4, pokiaľ sa na USB zariadení nachádzajú nepodporované audio súbory, budú sa ignorovať.

Pre používanie multimediálnej čítačky stačí vaše USB zariadenie pripojiť (priamo alebo pomocou predĺžovačky) k portu USB, ktorý sa nachádza vo vašom vozidle. Otočením kľúča spustenia vozidla po polohy MAR, začne **Blue&Me™** vytvárať zoznam vašej multimediálnej knižnice. Po dokončení operácie sa môžete pohybovať po celej knižnici a prechádzať medzi jednotlivými kategóriami pomocou príkazov na volante, hlasových príkazov alebo príkazov na autorádiu. Po výbere toho, čo si prajete počúvať, **Blue&Me™** to zreprodukuje prostredníctvom audio systému vozidla.



## BEZPEČNOSŤ NA CESTÁCH



*Používanie niektorých funkcií systému v priebehu riadenia môže narušovať pozornosť venovanú ceste s rizikom spôsobenia nehôd i iných závažných následkov; preto je možné ich používať len pokiaľ to podmienky riadenia dovoľujú a v prípade potreby, len pokiaľ vozidlo stojí.*



*Prečítajte si a dodržiavajte nasledujúce pokyny: pred použitím vášho systému si prečítajte a dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny a informácie uvedené v tejto príručke užívateľa (ďalej le "Príručka užívateľa"). Nedodržanie upozornení uvedených v Príručke užívateľa môže spôsobiť nehody či iné závažné dôsledky.*

*Príručku uchovávajte vo vozidle: pokiaľ ju máte uloženú vo vozidle, stane sa Príručka užívateľa nástrojom pre jednoduchý a rýchly prístup pre tých užívateľov, ktorý systém nepoznajú. Ubezpečte sa, že pred používaním systému má každý prístup k Príručke užívateľa a že si pozorne prečíta bezpečnostné pokyny a informácie.*

*Pozor Prezeranie systému v priebehu riadenia môže narušiť pozornosť venovanú ceste s príslušným nebezpečenstvom nehôd či iných závažných dôsledkov. V priebehu riadenia nemeňte nastavenie systému ani nevkladajte údaje neverbálnym spôsobom (teda prostredníctvom manuálnych príkazov). Pred realizáciou takých operácií zastavte auto bezpečným spôsobom a v súlade s pravidlami prevádzky na komunikáciách. Prijatie týchto opatrení je dôležité, pretože nastavenie alebo zmena niektorých funkcií môže vyžadovať od vodiča odtrhnúť pozornosť od cesty a uvoľniť ruky z volantu.*



### VŠEOBECNÉ FUNGOVANIE

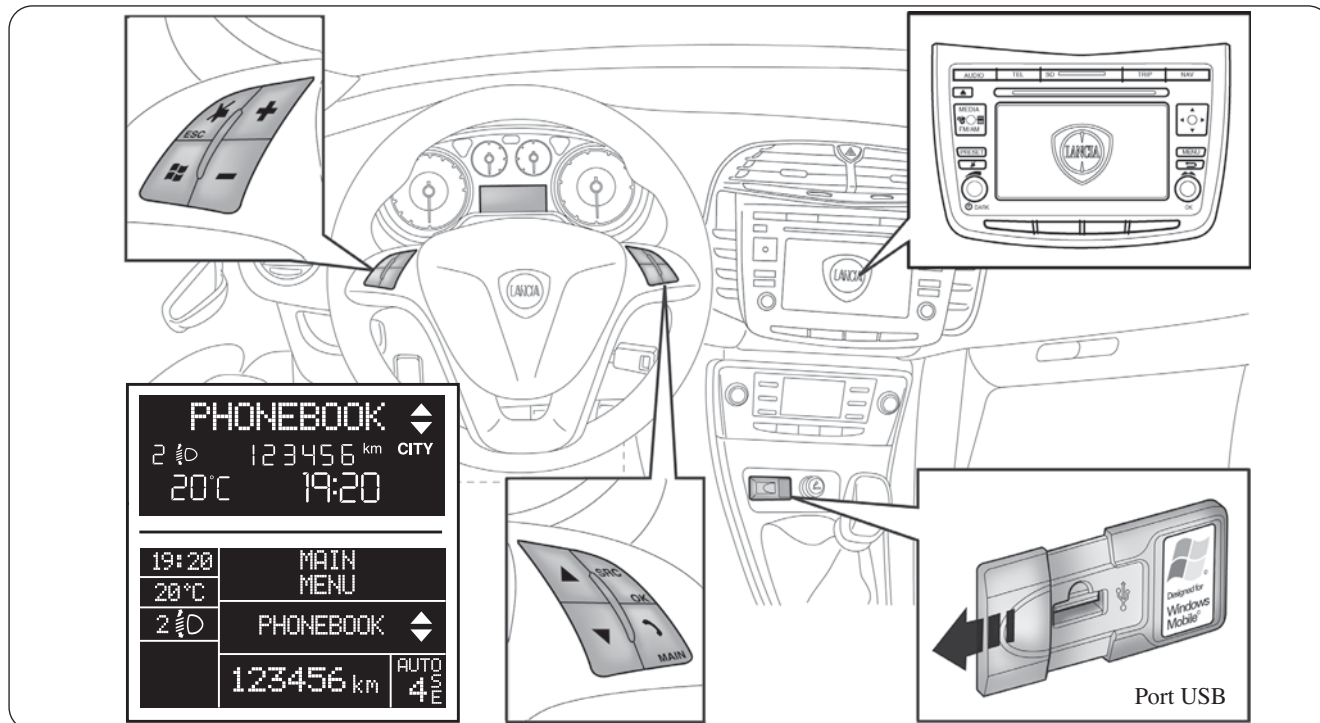
**Príkazy hlasového ovládania:** funkcie systému je možné realizovať pomocou hlasového ovládania. Používanie príkazov hlasového ovládania v priebehu riadenia umožňuje ovládanie systému bez uvoľnenia rúk z volantu.

**Predĺžený pohľad na displej:** v priebehu riadenia nepoužívajte žiadne funkcie, ktoré vyžadujú dlhšie trvajúci pohľad na displej. Pred použitím akejkoľvek funkcie systému, ktorá vyžaduje dlhšiu pozornosť auto zastavte bezpečným spôsobom v súlade s pravidlami prevádzky na komunikáciách. Aj príležitostné rýchle pohľady na displej môžu mať nebezpečné dopady pokiaľ sa pozornosť vodiča odvedie od činnosti riadenia v kritickom okamihu.

**Nastavenie hlasnosti:** hlasnosť nezvyšujte príliš. V priebehu riadenia udržiajte hlasnosť na takej hladine, aby ste mohli počúvať vonkajšiu prevádzku a núdzové signály. Riadenie bez možnosti sledovať tieto zvuky môže spôsobiť nehody.

**Používanie rozpoznávania hlasu:** software rozpoznávania hlasu je založený na statickom procese, v ktorom sa vyskytujú chyby. Za sledovanie funkcií z rozpoznávaním hlasu, ktoré systém podporuje a opravu prípadných chýb nesiete zodpovednosť vy sami.







**Nebezpečenstvo vyrušenia:** funkcie môžu vyžadovať manuálne nastavenia (nie prostredníctvom hlasových príkazov). Uskutočnenie týchto nastavení či zadanie údajov v priebehu riadenia môže vážne narušiť pozornosť a spôsobiť tak nehodu alebo iné závažné dôsledky. Pred realizáciou takých operácií zastavte auto bezpečným spôsobom a v súlade s pravidlami prevádzky na komunikáciách.



obr. 1

LOE1011g

*V tejto príručke sa popisy položiek ponuky zobrazujú na multifunkčnom displeji, ktorý ponúka niektoré zobrazenia v skrátenej podobe v porovnaní s nastaviteľnou verziou multifunkčného displeja. Nastaviteľný multifunkčný displej zobrazuje položky ponuky zobrazené obšírne.*

Tlačidlo	Krátke stlačenie (menej ako 1 sekunda)	Dlhšie stlačenie (dlhšie ako 1 sekundu)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zapnutie Hlavnej ponuky <b>Blue&amp;Me™</b></li> <li>- Potvrdenie vybranej možnosti ponuky</li> <li>- Prijatie prichádzajúceho hovoru</li> <li>- Prechod z jedného telefonického rozhovoru k druhému v režime druhého telefonátu (ohlásenie telefonátu).</li> <li>- Výber zobrazenej správy</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Odmietnutie prichádzajúceho telefonátu</li> <li>- Ukončenie prebiehajúceho telefonického rozhovoru</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vypnutie hlasového rozpoznávania</li> <li>- Prerušenie hlasovej správy</li> <li>- Prerušenie čítania SMS správy</li> <li>- Odchod z Hlavnej ponuky <b>Blue&amp;Me™</b></li> <li>- Odchod z podponuky a návrh na predchádzajúcu možnosť ponuky</li> <li>- Odchod z výberu prúdu bez uloženia</li> <li>- Vypnutie/opätovné zapnutie mikrofónu v priebehu telefonického rozhovoru</li> <li>- Vynulovanie vyzváňacieho tónu prichádzajúceho telefonátu</li> <li>- Zapnutie/Vypnutie Prestávky multimediálnej čítačky</li> </ul>	-
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zapnutie hlasového rozpoznávania</li> <li>- Prerušenie hlasovej správy pre zadanie nového hlasového príkazu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Opakovanie poslednej hlasovej správy vyslovenej systémom</li> </ul>
+/-	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nastavenia hlasnosti audia funkcií <b>Blue&amp;Me™</b>: handsfree, čítačky SMS správ, multimediálnej čítačky, hlasových oznámení</li> </ul>	-
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prezeranie položiek ponuky <b>Blue&amp;Me™</b></li> <li>- Výber stôp multimediálnej čítačky</li> <li>- Prezeranie SMS správ v zozname</li> </ul>	-
<b>SRC/OK</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Potvrdenie možnosti ponuky vybranej pri manuálnej interakcii</li> <li>- Prenos prebiehajúceho telefonického rozhovoru zo systému handsfree do mobilného telefónu a naopak</li> <li>- Výber zdroja audia (Rádio, CD, menička CD, multimediálna čítačka)</li> <li>- Výber zobrazenej SMS správy</li> </ul>	-
 (*)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Výber predchádzajúceho(ej)/nasledujúceho(ej) zložky/umelca/žánru/albumu podľa zapnutého vybraného režimu</li> </ul>	-
 (*)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prehrávanie predchádzajúcej/nasledujúcej stopy</li> </ul>	-

**Poznámka**

(\*) Tlačidlá autorádia

- V prípade mnohých funkcií je možné príkazy na volante **SRC/OK** a **MENU** zameniť a môžete si vybrať tlačidlo, ktoré sa vám páči.
- Pre oba spôsoby ovládania príkazov na volante (skrátená a bežná dĺžka) sa funkcia realizuje po uvoľnení tlačidla.



Pre zahájenie používania funkcie handsfree s hlasovým rozpoznávaním a technológiou **Bluetooth® Blue&Me™**:

- Pripravte telefónny zoznam vášho mobilného telefónu
- Ubezpečte sa, že štartovací kľúč je v polohe MAR
- Pocvičte si hlasové príkazy
- Zaregistrujte váš mobilný telefón
- Zavolajte
- Pokyny týkajúce sa jednotlivých týchto funkcií nájdete v jednotlivých odsekoch nižšie.

## PRIPRAVTE TELEFÓNNY ZOZNAM VÁŠHO MOBILNÉHO TELEFÓNU

Skôr ako zaregistrujete váš mobilný telefón do **Blue&Me™**, mali by ste sa ubezpečiť, že ste uložili vaše kontakty do telefónneho zoznamu vášho mobilného telefónu tak, aby ste im mohli volať zo systému handsfree vozidla.

➤ Pokiaľ váš telefónny zoznam neobsahuje žiaden kontakt, zadajte nové kontakty pre telefónne čísla, na ktoré voláte najčastejšie. Pre podrobnejšie informácie o tomto postupe odkazujeme na príručku vášho mobilného telefónu.

➤ Pre lepšie používanie systému handsfree vozidla odkazujeme na návrhy spôsobu uloženia kontaktov zoznamu vášho mobilného telefónu, ktoré nájdete v kapitole FUNKCIE NASTAVENIA - REGISTRÁCIA MOBILNÉHO TELEFÓNU.



## UPOZORNENIA

- Prístup k zoznamu skopírovanému do **Blue&Me™** je možný len pokiaľ je pripojený mobilný telefón, z ktorého sa kopíroval.
- Kontakty uložené na SIM karte alebo v pamäti vášho mobilného telefónu sa do **Blue&Me™** prenášajú rôznymi spôsobmi, podľa modelu mobilného telefónu.

## ZOZNÁMTE SA S HLASOVÝMI PRÍKAZMI

V priebehu dialógu so systémom môžete vždy použiť hlasový príkaz “Pomoc”, aby ste získali podrobné informácie o dostupných hlasových príkazoch v jednotlivých fázach interakcie.


Aby ste sa pocvičili s príkazov “Pomoc” postupujte nasledovne:

- Stlačte príkaz na volante .
- Potom, keď **Blue&Me™** vyšle akustický signál, ktorý znamená zapnutie rozpoznávania hlasu, vyslovte “Pomoc”. **Blue&Me™** poskytne zoznam dostupných hlasových príkazov.
- Na konci správy o pomoci, vyslovte “Nastavenie” a po skončení správy “Pomoc”. **Blue&Me™** zopakuje zoznam dostupných hlasových príkazov pre ponuku Nastavenia.
- Môžete teda vysloviť niektorý z dostupných hlasových príkazov a pokračovať v dialógu podľa potreby.
- Pokiaľ potrebujete ďalšiu pomoc, stlačte  a vyslovte “Pomoc”.



## REGISTRÁCIA VÁŠHO MOBILNÉHO TELEFÓNU

**UPOZORNENIE** Túto operáciu vykonajte len so zastaveným vozidlom.

Pre registráciu vášho mobilného telefónu postupujte nasledovne:

- Stlačte  a vyslovte “Nastavenia” a potom, po skončení správy od **Blue&Me™**, povedzte “Zaregistruj užívateľa”.
- Systém na multifunkčnom displeji palubnej dosky zobrazí kód (PIN), ktorý sa použije pre registráciu. Pre dve nasledujúce fázy odkazujeme na príručku vášho mobilného telefónu, ktoré sa týkajú registrácie a pripojenia s pomocou technológie **Bluetooth®**.
- Na vašom mobilnom telefóne vyhľadajte zariadenia s technológiou **Bluetooth®** (nastavenie vášho mobilného telefónu sa môže volať napríklad Nájdi alebo Nové zariadenie). V tomto zozname nájdite “**Blue&Me™**” (identifikačné meno **Blue&Me™** vášho vozidla): vyberte ho.

- Pokiaľ to telefónny zoznam vyžaduje, zadajte pomocou klávesnice vášho mobilného telefónu kód PIN, ktorý je zobrazený na displeji palubnej dosky. Pokiaľ registrácia prebehla úspešne, systém povie “Nadväzujem spojenie” a na konci ako potvrdenie na displeji zobrazí identifikačný znak zaregistrovaného mobilného telefónu.

Je dôležité počkať na túto potvrdzujúcu správu; pokiaľ stlačíte  alebo  skôr, ako sa táto správa objaví, riskujete, že zrušíte proces registrácie. Pokiaľ sa registrácia nepodarí, zobrazí sa chybová správa: V tomto prípade bude treba postup zopakovať.


- Po registrácii mobilného telefónu pri prvom pripojení **Blue&Me™** povie “Vítajte”. Pri nasledujúcich postupoch registrácie či pripojení rovnakého telefónu sa táto správa už neobjaví.



- **Blue&Me™** sa vás spýta, či si prajete kopírovať telefónny zoznam z vášho mobilného telefónu, ktorý ste práve zaregistrovali do systému **Blue&Me™**. Odporúčame vám kopírovanie zoznamu urobiť. Pokiaľ chcete pokračovať s kopírovaním odpovedzte “Áno”, pokiaľ zoznam kopírovať nechcete, odpovedzte “Nie”.
- V prípade niektorých kompatibilných mobilných telefónov, kontakty, ktorá sa nachádzajú v zozname, sa automaticky neskopírujú, ale musí ich preniesť užívateľ pomocou klávesnice mobilného telefónu. Pokiaľ **Blue&Me™** vás o to systém handsfree požiada, vykonajte tento postup podľa špecifických pokynov vášho mobilného telefónu a po dokončení stlačte **↖/MENU**.



### VOLANIE

Predstavte si, že jeden z kontaktov uložených vo vašom zozname je “Mário”. Pokiaľ chcete Máriovi zavolať, postupujte nasledovne:

- Stlačte príkaz na volante  a vyslovte “Volaj Máriovi”.
- Pokiaľ systém rozpozná meno Mário, zobrazí na displeji informácie, ktoré sa týkajú tohto kontaktu.

Pokiaľ je vo vašom telefónnom zozname uložené pre Mária len jedno telefónne číslo, systém sa vás priamo spýta, či chcete Máriovi zavolať. Pre volanie povedzte “Áno”, v opačnom prípade “Nie”. Naopak pokiaľ máte pre Mária uložených viac telefónnych čísiel, systém sa vás spýta, na ktoré telefónne číslo si prajete volať (napríklad “Mám volať Mária domov alebo do práce?”). Odpovedzte s uvedením požadovaného typu telefónneho čísla (napríklad “Domov”).

Pokiaľ máte pre Mária uložených niekoľko čísiel, nie je však k dispozícii označenie typu čísla, systém zobrazí na displeji kontakt spolu so zoznamom príslušných telefónnych čísiel. Handsfree sa vás spýta či chcete volať na zobrazené telefónne číslo. Pokiaľ je zobrazené telefónne číslo to, na ktoré chcete volať, povedzte “Áno”, v opačnom prípade “Nie”. Pokiaľ je zobrazená osoba tá, ktorej chcete volať, ale číslo je chybné, povedzte “Ďalej” alebo “Späť” pre zobrazenie ostatných telefónnych čísiel, ktoré pre túto osobu existujú.

Pre volanie na zobrazené číslo povedzte “Volaj”. Po tomto zozname sa môžete pohybovať aj manuálne stlačením príkazov na volante  alebo  až dokiaľ nenájdete požadované číslo. V tomto okamihu pre vytočenie čísla stlačte **↖/MENU** alebo **SRC/OK**.

- Pre skončenie telefonátu stlačte **↖/MENU** na viac ako 1 sekundu.

➡ Pokiaľ ste sa stretli s voľajákymi problémami pri používaní systému handsfree, pozrite sa na kapitolu RIEŠENIE PROBLÉMOV - HANDSFREE.





Pokiaľ váš telefón **Bluetooth**<sup>®</sup> takú funkciu podporuje, pri prijatí novej SMS správy vás **Blue&Me**<sup>™</sup> upozorní akustickým signálom a spýta sa vás, či si prajete ju prečítať.

- povedzte “Áno” alebo stlačte tlačidlo **√**/MENU alebo **SRC/OK**, systém prijatú správu prečíta
- povedzte “Nie” alebo stlačte tlačidlo **✘**/ESC, systém správu uloží a budete si ju môcť prečítať neskôr.

Pre zozámenie sa so všetkými funkciami a režimmi používania čítačky SMS správ odkazujeme na kapitolu “FUNKCIE ČÍTAČKY SMS SPRÁV”.

➡ Pokiaľ ste sa pri používaní čítačky SMS správ stretli s voľajakými problémami pri, pozrite sa na kapitolu “RIEŠENIE PROBLÉMOV - ČÍTAČKA SMS SPRÁV”.





Pre spustenie prehrávania digitálneho audia uloženého na vašom zariadení USB postupujte nasledovne:

- Skopírujte stopy na vašom zariadení USB (**Blue&Me™** rozpoznáva formáty .wma, .mp3, .wav, .aac pre audio súbory a .wpl a .m3u pre zoznamy prehrávania).
- V prípade USB zariadení, ktoré nemajú USB kábel, stačí pripojiť (priamo alebo s pomocou predlžovačky) zariadenie USB k portu USB vozidla (pozri obr. 1).
- V prípade zariadení USB, ktoré sú vybavené káblom, pripojte jeho jeden koniec do vášho USB zariadenia a druhý do USB portu vo vozidle (pozri obr. 1).

- Štartovací kľúč vozidla nastavte do polohy MAR. **Blue&Me™** automaticky zaháji prehrávanie vašich digitálnych stôp tak, že ich vyberie z knižnice, ktorá sa vytvorí v okamihu pripojenia zariadenia USB.
- Potom, keď **Blue&Me™** vytvorí knižnicu vašich digitálnych audio súborov, môžete vybrať a posúvať stopy, albumy, umelcov a zoznamy prehrávania pomocou manuálnej alebo hlasovej manipulácie s **Blue&Me™**. Pokiaľ vaše USB zariadenie obsahuje príliš mnoho súborov, vytvorenie knižnice môže trvať niekoľko minút.
- Čítačka iPod™ – pozri príslušný odsek.
- Môžete sa rozhodnúť či sa má prehrávanie audio súborov spustiť automaticky pri pripojení USB zariadenia, alebo sa má spustiť len na váš príkaz.

Pre zoznámenie sa so všetkými funkciami a režimami používania multimedialnej čítačky odkazujeme na kapitolu “FUNKCIE MULTIMEDIÁLNEJ ČÍTAČKY”.

➡ Pokiaľ ste sa pri používaní multimedialnej čítačky stretli s voľajákymi problémami pri, pozrite sa na kapitolu “RIEŠENIE PROBLÉMOV - MULTIMEDIÁLNA ČÍTAČKA”.





## PRÍKAZY NA VOLANTE


Príkazy na volante (obr. 1) slúžia na používanie funkcií handsfree, zapnutie rozpoznávania hlasu, funkcie multimedialnej čítačky alebo na výber možnosti Ponuky **Blue&Me™**.

Niektoré príkazy majú odlišné funkcie podľa toho, v akom stave sa systém v danom okamihu nachádza.

Vybraná funkcia, ktorá je reakciou na stlačenie príslušného tlačidla, v niektorých prípadoch závisí na dĺžke stlačenia (dlhé alebo krátke).

➔ **DISPLEJ A PRÍKAZY NA VOLANTE.**

### Poznámka

Návod na používanie systému pomocou manuálnych príkazov nájdete v texte označené symbolom .

## PRÍKAZY AUTORÁDIA


Na čelnom paneli autorádia sa nachádzajú tlačidlá ▲ / ▼ / ◀ / ▶ ktoré v režime Media Player zapínajú:

- ▲ ▼ Výber predchádzajúceho(ej)/nasledujúceho(ej) zložky/umelca/žánru/albumu podľa zapnutého vybraného režimu
- ◀ ▶ Prehrávanie prechádzajúcej/nasledujúcej stopy


## HLASOVÉ PRÍKAZY

Aby systém hlasové príkazy rozpoznal, je možné ich vysloviť bez potreby zmeny vlastnej bežnej polohy pre riadenie. Mikrofón je pre tento účel správne umiestnený a nastavený.

Slová, ktoré systém rozpozná sa označujú za “hlasové príkazy”.

Systém handsfree rozpozná a zareaguje na vopred definovaný zoznam hlasových príkazov. Zoznam dostupných hlasových príkazov závisí na bode, v ktorom sa v ponuke systému handsfree nachádzate. Zoznam dostupných hlasových príkazov v jednotlivých okamihoch je vždy dostupný po stlačení  a vyslovení “Pomoc” alebo po vyslovení “Pomoc” po správe systému. **Blue&Me™** rozpozná aj prispôbené verzie hlasových príkazov, ako napríklad kontakty, ktorá sa nachádzajú vo vašom telefónnom zozname.

Pre používanie hlasových príkazov s týmto systémom nemusí systém absolvovať žiadnu fázu učenia sa vášho hlasu.



Pre zadanie hlasového príkazu systému, stlačte , počkajte na akustický signál, ktorý znamená, že systém rozpoznáva hlasu je zapnutý, a v tomto okamihu môžete vysloviť príkaz prirodzeným hlasom, nie príliš rýchlo, ale bez prerušenia. Pokiaľ systém príkaz rozpozná, pripraví odpoveď alebo urobí úkon.

Hlasové príkazy sú zoradené do nasledujúcich troch úrovní: 1. úroveň, 2. úroveň a 3. úroveň.



Keď vyslovíte platný hlasový príkaz 1. úrovne, systém sa pripraví na rozpoznanie hlasových príkazov 2. úrovne; pokiaľ vyslovíte platný hlasový príkaz 2. úrovne, systém sa pripraví na rozpoznanie príkazov 3. úrovne.




Pokiaľ užívateľ vysloví platný hlasový príkaz 1. úrovne, zostane podponuka takého príkazu aktívna až do zdania hlasového príkazu, ktoré vedie na ďalšiu úroveň alebo dokiaľ nenastane prerušenie interakcie; to isté platí aj pre nižšie úrovne (2 a 3).


➔ Pre zoznam všetkých dostupných hlasových príkazov odkazujeme na kapitulu ZOZNAM DOSTUPNÝCH HLASOVÝCH PRÍKAZOV.

Pre opätovné prehranie poslednej správy vyslovenej systémom, stlačte  na viac ako 1 sekundu alebo krátko stlačte  a vyslovte “Zopakuj”.

Systém handsfree dokáže poskytovať hlasové informácie.

Hlasové oznámenie je hlasová správa vyslaná priamo systémom. Pre ukončenie hlasovej správy stlačte /ESC alebo stlačte  a vyslovte “Zrušiť”.

Hlasová interakcia je výmena komunikácie/príkazov medzi systémom a užívateľom. Pre spustenie hlasovej interakcie stlačte  a vyslovte príkaz. Pre prerušenie interakcie a zahájenie novej interakcie, stlačte  v ktoromkoľvek okamihu v priebehu interakcie  a vyslovte hlasový príkaz.


Pre ukončenie interakcie stlačte /ESC. Budete počuť akustický signál, ktorý znamená, že rozpoznávanie hlasu sa vyplo.

V ktoromkoľvek okamihu vám môže funkcia pomoci ponúknuť zoznam dostupných príkazov pre úroveň, na ktorej sa nachádzate. Pre používanie systému pomoci, povedzte “Pomoc”, vypočujte si zoznam dostupných príkazov a rozhodnite, aký príkaz systému dáte. Nastavte hlasnosť na hladinu, ktorá je vás optimálna, keď je vozidlo v pohybe. Pre nastavenie vopred nastavenej hlasnosti **Blue&Me™**, odkazujeme na popis v odseku “Funkcia HLAS. EXTER. AUDIA” v návode na používanie autorádia. Pre dočasné nastavenie hlasnosti telefonátu, ktorý práve prebieha, stlačte + alebo – či zmeňte nastavenie gombíku autorádia. Po skončení priebehu telefonátu sa hlasnosť vráti na pôvodnú úroveň.



+ alebo – môžete stlačiť aj pre nastavenie hlasnosti hlasového oznámenia v priebehu jeho prehrávania **Blue&Me™**.

\* Platný znamená, že hlasový príkaz patrí o slovníku **Blue&Me™** a preto ho na príslušnej úrovni rozpozná.





Nezabudnite, že na prerušenie hlasového oznámenia môžete v ktoromkoľvek okamihu hlasovej interakcie stlačiť  a zadať nový hlasový príkaz.

### Poznámka

- Návod na používanie systému prostredníctvom hlasových príkazov nájdete v texte pod symbolom .
- Pokiaľ po stlačení  nevyslovíte hlasový príkaz do niekoľkých sekúnd, systém vás požiada o vyslovenie hlasového príkazu. Pokiaľ neodpoviete, rozpoznávanie hlasu sa vypne. To sa stane aj v prípade, že na otázku systému nedáte žiadnu odpoveď. V týchto prípadoch budete počuť akustický signál, ktorý znamená, že rozpoznávanie hlasu sa vyplo.
- Pokiaľ systém nedokáže rozpoznať váš hlasový príkaz, ponúkne vám ešte jednu možnosť hlasový príkaz vysloviť. Pokiaľ si nie ste istí, ktorý hlasový príkaz je správny, vyslovte "Pomoc".

### Používanie rozpoznávania hlasu

Systém rozpoznávania hlasu sa môže pri rozpoznávaní hlasového príkazu niekedy mýliť. Aby ste mali istotu, že vaše hlasové príkazy budú vždy rozpoznané, dodržiavajte nasledujúce pokyny:

- Po stlačení  vyslovte hlasový príkaz potom, keď systém vydal akustický signál, ktorý znamená, že rozpoznávanie hlasu je zapnuté.
- Keď vám systém položí otázku, vyčkejte pred vyslovením odpovedi jednu sekundu tak, aby ste mali istotu, že rozpoznávanie hlasu je zapnuté.
- Pokiaľ chcete vysloviť príkaz bez čakania na to, až systém dokončí svoju správu či otázku, môžete krátko znova stlačiť tlačidlo  na prerušenie systému a vysloviť váš príkaz.
- Hovorte normálnym hlasom.
- Slová vyslovujte zreteľne, nie príliš rýchlo ale bez prerušení.

- Pokiaľ je to možné, snažte sa obmedziť hluk vo vnútri kabíny na minimum.
- Pred vyslovením hlasových príkazov požiadať vašich spolucestujúcich, aby nehovorili. Vzhľadom na to, že systém rozpoznáva slová nezávisle na tom, kto hovorí, pokiaľ hovorí viac osôb naraz, môže sa stať, že systém rozpozna odlišné slová či slová navyše v porovnaní s tým, čo ste vyslovili.
- Pre optimálne fungovanie odporúčame zavrieť prípadné strešné okienko vášho vozidla.

### Poznámka

Pre krajiny, pre ktoré nie je k dispozícii verzia v rodnom jazyku, sa môže hlasové rozpoznávanie príkazov a najmä kontaktov telefónneho zoznamu ukázať ako problém. Odporúčame prevziať výslovnosť zodpovedajúcu jazyku, ktorý sa nachádza v **Blue&Me™**.

Pre zmenu jazyka hlasového rozpoznávania sa obráťte na Asistenčnú sieť Lancia alebo si prečítajte príslušnú časť stránok [www.lancia.com](http://www.lancia.com).

## DISPLEJ

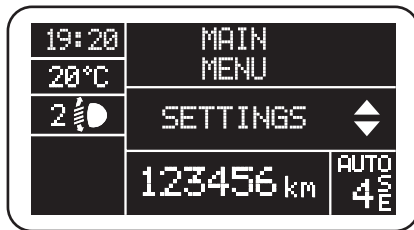
Na displeji palubnej dosky (pozri obr. 1( a autorádia sa zobrazujú rôzne funkcie. Na displeji palubnej dosky sa zobrazujú rôzne typy informácií:

- Informácie o stave mobilného telefónu pripojeného prostredníctvom technológie **Bluetooth®**:



obr. 2

LOE1012g



obr. 3

LOE1013g

- znamená, že **Blue&Me™** je pripojený k mobilnému telefónu prostredníctvom technológie **Bluetooth®**
- **BEZ BLUETOOTH** - znamená, že pripojenie mobilného telefónu sa prerušilo (verzie s multifunkčným displejom).
- Chýbajúci symbol znamená, že spojenie s mobilným telefónom sa prerušilo (verzie s nastaviteľným multifunkčným displejom).
- Symbol znamená, že aktívny telefonát je prvý, na ktorý ste odpovedali, tento symbol je prítomný len v prípade čakajúceho telefonátu (verzie s nastaviteľným multifunkčným displejom).
- Symbol znamená, že aktívny telefonát je druhý, na ktorý ste odpovedali, tento symbol je prítomný len v prípade čakajúceho telefonátu (verzie s nastaviteľným multifunkčným displejom).
- Symbol znamená, že je aktívna Telefonická konferencia (verzie s nastaviteľným multifunkčným displejom).
- Meno telefonického operátora aktívneho na vlastnom mobilnom telefóne (pokiaľ nie je k dispozícii, zobrazí sa “-----”).
- Informácie o prijatí SMS správy, o telefónnom čísle či kontakte (pokiaľ je uložený v zozname) odosielateľa SMS správy.
- Informácie o aktívnej funkcii **Blue&Me™** či o vybranej možnosti ponuky (pozri obr. 2, 3).
- Na displeji autorádia sa zobrazujú informácie o audio stope, ktorú počúvate pomocou multimediálnej čítačky.

## AUDIO

Audio **Blue&Me™** (handsfree, multimediálna čítačka, hlasové oznámenia, akustické signály) sa prehrávajú s pomocou audio inštalácie vášho vozidla. Pre tento účel sa prípadný aktívny zdroj audia autorádia na potrebný čas preruší.



Vždy je možné nastavovať hlasnosť audia pomocou príkazov autorádia alebo s pomocou príkazov na volante. Displej autorádia zobrazuje špecifické správy, ktorá vás informujú o tom, že **Blue&Me™** používa audio systém.

### PONUKA FUNKCIÍ Blue&Me™

Hlavná ponuka **Blue&Me™** zobrazuje možnosti v zozname, ktorý sa zobrazí na multifunkčnom displeji palubnej dosky. Dostupné možnosti umožňujú zapnúť funkcie alebo zmeniť nastavenie systému **Blue&Me™**.

#### Poznámka

Po ponuka nastavenia je možné sa pohybovať pomocou príkazov na volante len pokiaľ vozidlo stojí.

Hlavná ponuka obsahuje nasledujúce možnosti:

- **POSLEDNÉ HOV.** - táto podponuka umožňuje zobrazenie zoznamu posledných telefonátov, či nuž prijatých alebo vytočených. Tento zoznam sa sťahuje z pamäte vášho mobilného telefónu, aktualizuje sa v priebehu používania handsfree alebo sa vytvorí pomocou kombinácie oboch operácií.
- **ZOZNAM** - táto podponuka umožňuje prezeranie telefónnych čísiel vo vašom telefónnom zozname a vyberanie jedného čísla pre volanie. Pokiaľ váš zoznam obsahuje mnoho mien, zoskupia sa do abecedných podskupín. Telefónne číslo osôb v podponuke závisí od počtu mien vo vašom telefónnom zozname.
- **ČÍTAČKA SMS SPRÁV** (Funkcia je dostupná len pre kompatibilné telefóny). Táto podponuka umožňuje čítanie poslednej doručenej SMS správy, volať odosielateľovi SMS správy alebo vymazať poslednú prijatú SMS správu. Je možné uložiť do pamäť až 20 SMS správ do príslušného zoznamu a vypočúť si ich, zavolať odosielateľovi alebo ich vymazať neskôr. Okrem toho je možné si vybrať spôsob oznámenia prijatých SMS správ.
- **MM ČÍTAČKA.** - táto podponuka umožňuje výber digitálnych audio stôp z knižnice podľa zložky, umelca, žánru, albumu alebo prostredníctvom zoznamov prehrávania. Opäť pomocou teto podponuky môžete vstúpiť do nastavenie multimediálnej čítačky ČÍTAČKA iPod™ - pozri príslušný odsek.
- **NASTAVENIA** - táto podponuka umožňuje ovládanie mien vo vašom telefónnom zozname, registráciu nového zariadenia alebo prístup k identifikačnému kódu systému handsfree.

### **Spustenie Hlavnej ponuky**

Pre spustenie Hlavnej ponuky **Blue&Me™** stlačte **↵/MENU** a potom môžete zahájiť interakciu so systémom pomocou príkazov na volante.

### **Pohyb medzi možnosťami ponuky**

Pre pohyb po položkách ponuky stlačte **▲** alebo **▼**.

V zobrazení kontaktov zoznamu, pokiaľ počet znakov prekračuje povolené maximum, kontakt sa skráti.

Pre výber možnosti zobrazenej na displeji stlačte **SRC/OK** alebo **↵/MENU**.

Pre odchod z položky zobrazenej na displeji alebo z podponuky stlačte **↵/ESC**.



**Blue&Me™** vám umožňuje telefonovať alebo prijímať telefonáty prostredníctvom vášho mobilného telefónu vybaveného technológiou **Bluetooth®** s pomocou rozpoznávania hlasu alebo príkazov na volante.

S pomocou hlasových príkazov môžete telefonovať kontaktom, ktoré sa nachádzajú vo vašom telefónnom zozname, a to vyslovením ich mena a/alebo priezviska, alebo môžete telefonovať na telefónne číslo vyslovením číslic požadovaného telefónneho čísla či zavolaním odosielaťovi prijatej SMS správy.

S pomocou príkazu na volante môžete telefonovať kontaktom, ktoré sa nachádzajú v telefónnom zozname alebo vyvolať zoznam telefonátov, ktoré ste urobili či prijali, a to pokiaľ vyberiete príslušný kontakt v podponuke **POSLEDNÉ VOL.** alebo **ZOZNAM**.

Okrem toho môžete prijať prichádzajúce telefonáty, opäť volať na obsadené číslo, prijať oznámenie o prichádzajúcom hovore, čítať prijatú SMS správu alebo ju vymazať.

➔ Pokiaľ ste sa pri používaní funkcií telefónu prostredníctvom systému handsfree vozidla stretli s voľajakými problémami pri, pozrite sa na kapitolu “**RIEŠENIE PROBLÉMOV - HANDSFREE**”.

### Poznámka

○ Skôr ako budete môcť telefonovať či prijať hovor pomocou systému handsfree, musíte váš mobilný telefón do systému zaregistrovať.

### ➔ FUNKCIE NASTAVENIA - REGISTRÁCIA MOBILNÉHO TELEFÓNU

○ Pre aktiváciu systému handsfree vozidla je treba, aby sa štartovací kľúč nachádzal v polohe **MAR**.

○ Pokiaľ v priebehu telefonického rozhovoru otočíte štartovací kľúč vášho vozidla do polohy **STOP**, môžete pokračovať v rozhovore prostredníctvom systému handsfree ešte 15 minút.

## TELEFÓNOVANIE


Telefonovať môžete niektorým z nasledujúcich spôsobov:

- Volanie kontaktu, ktorý sa nachádza v zozname
- Volanie čísla pomocou hlasových príkazov
- Volanie čísla pomocou klávesnice mobilného telefónu
- Volanie na číslo v zozname posledných telefonátov
- Volanie odosielaťovi prijatej SMS správy

➔ Pre podrobnejšie informácie odkazujeme na kapitolu **FUNKCIE ČÍTAČKY SMS SPRÁV - OVLÁDANIE SMS správ**.

### Volanie kontaktu, ktorý sa nachádza v zozname

Na používanie tohto režimu je treba zaregistrovať telefón a skopírovať telefónny zoznam vášho mobilného telefónu do systému.

 Pre volanie kontaktu z vášho telefónneho zoznamu pomocou manuálnej interakcie, postupujte nasledovne: Aktivujte Hlavnú ponuku stlačením tlačidla **\MENU**.


Vyberte možnosť **ZOZNAM** a potom stlačte **SRC/OK** alebo **\MENU**.

Stlačte **▲** alebo **▼** pre výber abecedného zoskupenia, do ktorého patrí kontakt, ktorému chcete volať, stlačte **SRC/OK** alebo **\MENU** a potom vyberte požadované číslo.

Pokiaľ má osoba, ktorej chcete volať, len jedno telefónne číslo, pre volanie stlačte **SRC/OK** alebo **\MENU**.

Pokiaľ má osoba, ktorej chcete volať viacej telefónnych čísiel, stlačte **SRC/OK** alebo **\MENU** pre vstup do rôznych čísiel a potom vyberte číslo, na ktoré chcete volať, pomocou **▲** alebo **▼** a pre vytáčanie stlačte **SRC/OK** alebo **\MENU**.

Pre skončenie telefonátu stlačte **\MENU** na dobu viac ako 1 sekundu.

 Alebo pomocou hlasového nastavenia:

Predstavte si, že potrebujete zavolať kontaktu “Mário”, ktorý sa nachádza v zozname vášho mobilného telefónu.

Stlačte ‘ a vyslovte “Zavolať Máriovi” alebo “Zavolať Máriovi na mobil” (v hlasovom príkaze predstavuje slovo “mobil” typ telefónneho čísla, na ktoré si prajete volať. Môžete použiť aj slová “Domov”, “Do práce” alebo “Inam”).

Pokiaľ systém meno rozpozná, zobrazí na displeji informácie týkajúce sa kontaktu (napríklad Mário).

Pokiaľ má osoba, ktorej chcete volať, len jedno číslo, systém handsfree sa vás spýta, či chcete číslo vytočiť. Aby ste to urobili povedzte “Áno”, v opačnom prípade “Nie”.

Pokiaľ má osoba, ktorej chcete volať, viac čísiel, systém sa vás spýta, aký typ telefónneho čísla má vytočiť (napríklad “Volať Máriovi domov alebo do práce?”). V tomto prípade odpovedzte s uvedením požadovaného telefónneho čísla (napríklad “Domov”).

Pokiaľ má osoba, ktorej chcete volať (napríklad Mário), viac telefónny-

ch čísiel bez označenia typu telefónneho čísla, systém zobrazí kontakt a zoznam príslušných telefónnych čísiel.

Pokiaľ chcete volať na zobrazené telefónne číslo, povedzte “Volať”.

Pokiaľ je meno, ktoré systém rozpoznal, správne, ale číslo správne nie je, uvidíte na displeji ďalšie telefónne čísla, ktoré sú v zozname k dispozícii a výber môžete urobiť ručne tlačidlami **▲** alebo **▼**. Keď ste vybrali požadované telefónne číslo, stlačte pre vytáčanie **\MENU** alebo **SRC/OK**.

Pre skončenie hovoru stlačte **\MENU** na viac ako 1 sekundu.



## Návrh

Pokiaľ telefonujete kontaktu, ktorému zodpovedá viac telefónnych čísiel, pokiaľ chcete volať, povedzte v hlasovom príkaze aj typ telefónneho čísla (“Domov”, “Do práce”, “Mobil”); takto znížite počet krokov potrebných na vytočenie čísla.

## Volanie na číslo pomocou hlasových príkazov

Na vytočenie čísla pomocou hlasovej interakcie, postupujte nasledovne:


Stlačte  a vyslovte “Volaj číslo”. Systém odpovie “Číslo prosím”.

Vyslovte telefónne číslo v podobe radu jednotlivých čísiel (napríklad “0”, “1”, “2”, “3”, “4”, “5”, “6”, “7”, “8”, “9”, “+” (plus), “#” (mriežka) alebo “\*” (hviezdička).

Napríklad číslo 0113290103 sa musí zadať nasledovne: “nula, jedna, jedna, tri, dva, deväť, nula, jedna, nula, tri”.

Systém zobrazí a zopakuje rozpoznané číslo. Pokiaľ je číslo správne, povedzte “Volaj”. Pokiaľ nie je číslo správne, vyslovte chýbajúce číslice

a potom povedzte “Volaj”. Systém vytočí zobrazené číslo.

Pre skončenie hovoru stlačte  na viac ako 1 sekundu.

Telefónne číslo môžete vysloviť ako “skupinu číslic”; to vám umožní skontrolovať správnosť skupiny číslic jednu po druhej. Skupiny číslic sa vytvoria pretsávkami pri vyslovení číslic. Pokiaľ po vyslovení určitého počtu číslic urobí prestávku, vytvorí sa skupina. Systém zopakuje rozpoznané čísla.

Pokiaľ sú vyslovené číslice správne, môžete pokračovať v diskovaní telefónneho čísla. Pokiaľ správne nie sú, môžete skupinu číslic vymazať keď vyslovíte “Vymazať”. Systém vymaže poslednú skupinu číslic a zobrazí čiastočne zadané telefónne číslo. Potom môžete dodiktovať ostatné číslice telefónneho čísla.

Pre zrušenie zadávania telefónneho čísla vyslovte “Zrušiť”.


Pre vymazanie celého zadávania čísla a zahájenie noého zadávania vyslovte “Začať znovu”. Systém môžete požiadať o zopakovanie rozpoznaného telefónneho čísla, keď vyslovíte “Zopakuj”. Pokiaľ ste nezadali žiadne telefónne číslo, systém odpovie “K dispozícii nie je žiadne číslo”.

Pokiaľ je zopakované telefónne číslo správne, pre vytočenie čísla vylovte “Volaj”.

## Poznámka

V priebehu zadávania telefónneho čísla pomocou hlasových príkazov je dôležité, aby hluk vo vnútri kabíny bol čo najmenší a aby vaši spolucestujúci nehovorili v okamihu, keď systému číslo diktujete. Hlasový rozpoznávač funguje nezávisle na človeku, ktorý hovorí, preto pokiaľ v priebehu tejto operácie hovorí viac osôb, existuje riziko, že niektoré čísla budú rozpoznané chybné, prídajú sa čísla navyše alebo sa nerozpoznajú.


### Vytočenie telefónneho čísla pomocou klávesnice mobilného telefónu

 Týmto spôsobom je možné vytočiť telefónne číslo aj pomocou klávesnice vášho mobilného telefónu a potom v telefonáte pokračovať prostredníctvom systému handsafree. Pre realizáciu tejto operácie je treba, aby telefón bol zaregistrovaný a aby sa nachádzal v operačnom dosahu systému handsfree vášho vozidla. Pre vytočenie čísla pomocou klávesnice mobilného telefónu postupujte nasledovne:


- Pomocou klávesnice mobilného telefónu zadajte telefónne číslo a vytočte ho spôsobom, ktorý predpokladá váš mobilný telefón.
- Volajte pomocou systému handsfree.
- Pre ukončenie telefonátu stlačte **↵/MENU** na viac ako 1 sekundu alebo telefonát ukončíte pomocou špecifických príkazov vášho mobilného telefónu.

### Volanie na číslo v zozname posledných telefonátov

Možnosť POSLEDNÉ TELEF. je zoznam telefónnych čísiel odchádzajúcich a prijatých telefonátov. Môže obsahovať maximálne desať prijatých telefonátov, desať odchádzajúcich telefonátov a päť neprijatých telefonátov.

 Na vytočenie čísla pomocou manuálnej interakcie, postupujte nasledovne:

- Aktivujte Hlavnú ponuku stlačením tlačidla **↵/MENU**.
- Vyberte možnosť Posledné telef. a potom stlačte **SRC/OK** alebo **↵/MENU**.
- Systém zobrazí zoznam telefónnych čísiel. Na výber požadovaného telefónneho čísla použijte **▲** alebo **▼**; na vytočenie čísla stlačte **SRC/OK** alebo **↵/MENU**.
- Po skončení telefonátu stlačte **↵/MENU** na viac ako 1 sekundu na jeho ukončenie.

 Alebo pomocou hlasového nastavenia:

Na opätóné volanie poslednej osoby, ktorá vám telefonovala, stlačte **☒** a vyslovte “Posledný prijatý hovor”. Systém na displeji zobrazí dostupné informácie týkajúce sa poslednej osoby, ktorá vám volala, a spýta sa, či jej chcete volať. Aby ste to urobili povedzte “Áno”, v opačnom prípade “Nie”.

Pokiaľ si prajete znovu kontaktovať poslednú osobu, ktorú ste kontaktovali, vyslovte “Posledný odchádzajúci hovor”. V tomto prípade systém na displeji zobrazí dostupné informácie týkajúce sa poslednej osoby, ktorej ste volali, a spýta sa, či jej chcete volať. Aby ste to urobili povedzte “Áno”, v opačnom prípade “Nie”. JE možné použiť aj príkaz “Volaj znovu”. V tomto prípade sa systém spýta “Posledný odchádzajúci telefonát alebo posledný prijatý telefonát?”. Pre volanie poslednej osoby, ktorej ste volali, vyslovte “Odchádzajúci”. Pre volanie poslednej osobe, ktorá vám volala, vyslovte “Prijatý”.



## OVLÁDANIE PRIJATÉHO HOVORU

Pomocou funkcie handsfree môžete prijať prichádzajúce telefonáty pomocou príkazov, ktoré sa nachádzajú na volante. Pri prijatí telefonátu systém zobrazí informácie o identite volajúceho, pokiaľ sú k dispozícii. Prichádzajúci telefonát sa ohlási prehraním prispôbeného vyzváňacieho tónu vášho mobilného telefónu (dostupnosť tejto funkcie závisí na špecifických charakteristikách vášho telefónu).

### Prijatie telefonátu

- Pre prijatie telefonátu stlačte **↵/MENU**.
- Pre skončenie telefonátu stlačte **↵/MENU** na viac ako 1 sekundu.

### Odmietnutie telefonátu

- Pre odmietnutie telefonátu stlačte **↵/MENU** na viac ako 1 sekundu.

### Ignorovanie telefonátu

- Pre ignorovanie telefonátu a potlačenie vyzváňacieho tónu stlačte **↵/ESC**.

### Prijatie prichádzajúceho telefonátu v priebehu aktívnej konverzácie

Pre prijatie prichádzajúceho telefonátu v priebehu inej aktívnej telefonetickej konverzácie stlačte **↵/MENU**. Systém prijme prichádzajúci telefonát a presunie na vyčkávanie práve prebiehajúci.

### Poznámka

Niektoré mobilné telefóny ponúkajú prenos vyzváňacích tónov priradených vašim kontaktom do systému handsfree. V tomto prípade systém prichádzajúce telefonáty signalizuje prispôbenými tónmi vášho mobilného telefónu.

## OVLÁDANIE PREBIEHAJÚCEHO TELEFONÁTU

### Prenos telefonátu z mobilného telefónu do systému handsfree

Pokiaľ telefonujete pomocou vášho mobilného telefónu a nasadnete pritom do auta, môžete preniesť telefonický rozhovor z mobilného telefónu do vášho vozidla.

Postupujte nasledovne:

- Nasadnite do vozidla a štartovací kľúč nastavte do polohy MAR, čím zapnete systém handsfree.
- Systém mobilný telefón informuje o dostupnosti možnosti zapnúť handsfree.
- Pre prevedenie konverzácie na handsfree tento režim zapnite ako predpokladný vo vašom mobilnom telefóne (postup závisí na type mobilného telefónu).
- Telefonický rozhovor sa preniesie do systému handsfree vozidla.

### Prenesenie telefonátu zo systému handsfree na mobilný telefón

Pre prenesenie telefonického rozhovoru zo systému handsfree do vášho mobilného telefónu, stlačte **SRC/OK**. Môžete hovoriť do vášho mobilného telefónu a ďalej pokračovať v používaní príkazov na vašom volante.

Najmä pokiaľ máte viac ako jeden telefonát, môžete stlačiť **↖/MENU** pre prechod z jedného telefonátu na druhý; okrem toho môžete stlačiť **↖/MENU** na viac ako 1 sekundu na ukončenie telefonického rozhovoru.

### **Prevedenie prebiehajúceho rozhovoru na vyčkávanie**

Pre prenos prebiehajúceho telefonického rozhovoru na vyčkávanie a vypnutie mikrofónu tak, aby vás poslucháč nemohol počuť, stlačte **↖/ESC**.

### **FUNKCIA TELEFONICKEJ KONFERENCIE (len v prípade telefónov s technológiou Bluetooth®, ktoré túto funkciu podporujú).**

Funkcie Telefonickej konferencie vám umožňuje telefonovať s treťou osobou v priebehu aktívneho telefonátu. Táto funkcia umožňuje súčasne hovoriť s obojoma poslucháčmi.

Na zapnutie Konferencie, začnite nový telefonát zatiaľ čo už máte jeden prebiehajúci telefonát, a to podľa postupu popísaného v časti TELEFONOVANIE.

Pokiaľ je funkcia Telefonickej konferencie aktívna, na displeji sa zobrazí "KONFERENCIA".


Keď je konferencia zapnutá, dlhé stlačenie tlačidla **↖/MENU** ukončí oba telefonáty.




Pokiaľ váš mobilný telefón vybavený technológiou **Bluetooth®** podporuje funkciu čítania SMS správ, pri prijatí novej SMS správy vás **Blue&Me™** upozorní pomocou akustického signálu a spýta sa vás, či si prajete správu prečítať (podľa nastavených možností oznámenia).

Na prezeranie zoznamu mobilných telefónov a podporovaných funkcií pozri prosím stránku [www.lancia.com](http://www.lancia.com) časť **Blue&Me™** alebo sa obráťte na Zákaznícky servis na čísle 800.526242.00.

☞ Pre informácie o možnosti oznámení, odkazujeme na odsek Nastavenie oznámenia.


 Pokiaľ si prajete, aby vám **Blue&Me™** prečítal prijatú SMS správu, stlačte **SRC/OK** alebo **\MENU**. SMS správa sa prečíta s prihliadnutím k prípadným skratkám a emotikonom, ktoré sa v texte nachádzajú.


V prípade, že si neprajete SMS správu prečítať, stlačte **↵/ESC**, **Blue&Me™** správu neprečíta, ale uloží ju tak, aby ste si ju mohli prečítať inokedy (pre podrobnejšie informácie odkazujeme na odsek Čítanie poslednej prijatej správy).

 Alebo pomocou hlasového nastavenia: pokiaľ vyslovíte “Áno”, **Blue&Me™** text správy prečíta a prihliadne pritom k prítomným skratkám, zatiaľ čo pokiaľ si neprajete správu prečítať, stačí vysloviť “Nie” a systém zabezpečí uloženie správy tak, aby ste si ju mohli prečítať inokedy (pre podrobnejšie informácie odkazujeme na odsek Čítanie poslednej prijatej správy).

## ŠÍTANIE POSLEDNEJ PRIJATEJ SPRÁVY


Pri prijatí SMS správy, bez ohľadu na to, či sa prečíta alebo nie, ju **Blue&Me™** uloží do zoznamu správ (odkazujeme na odssek Zoznam správ).

 Pokiaľ si prajete čítať poslednú prijatú správu, zapnite Hlavnú ponuku **Blue&Me™** a vyberte možnosť ČÍTAČKA SPRÁV a potom stlačte **SRC/OK** alebo **\MENU**. Vyberte možnosť **PREČÍTAŤ POSLEDNÚ** a stlačte **SRC/OK** alebo **\MENU**, takto **Blue&Me™** prečíta text poslednej prijatej správy.


 Alebo pomocou hlasového nastavenia: Stlačte  a vyslovte “Prečítaj poslednú” a **Blue&Me™** prečíta text poslednej prijatej správy.


## ZOZNAM SPRÁV

**Blue&Me™** dokáže uložiť až 20 správ (pokiaľ existujú uložené správy, môže byť počet uložených správ menší) v priebehu pripojenia pomocou vášho mobilného telefonátu **Bluetooth®**. Pokiaľ je zoznam plný, prijatie novej správy spôsobí vymazanie najstaršej správy, aj keď ešte nebola prečítaná. Okrem toho je možné jednotlivu alebo úplne vymazať správy zo zoznamu (odkazujeme na odsek Ovládanie SMS správ).

 V prípade, že si chcete prečítať konkrétnu uloženú správu, zapnite Hlavnú ponuku **Blue&Me™** a vyberte možnosť ČÍTAČKA SPRÁV a potom stlačte **SRC/OK** alebo **\MENU**.

Vyberte možnosť PRIJATÉ SPRÁVY a potom stlačte **SRC/OK** alebo **\MENU**. Prezrite si uložené správy až do zobrazenia hľadanej správy, systém zobrazí informácie o identite odosielateľa SMS správy, pokiaľ sú k dispozícii. Vyberte ČÍTAŤ a stlačte **SRC/OK** alebo **\MENU**, **Blue&Me™** prečíta text vybranej SMS správy.

 Alebo pomocou hlasového nastavenia:

Stlačte  a vyslovte “Čítačka správ”, po akustickom signáli vyslovte “Prijaté správy”; **Blue&Me™** na displeji zobrazí informácie o prvej správe zoznamu (telefónne číslo odosielateľa SMS správy sa zobrazí, pokiaľ je uložené v zozname).


Je možné prezerat Zoznam správ vyslovením “Predchádzajúca” alebo “Nasledujúca”; keď sa zobrazí hľadaná správa, vyslovte “Čítaj”, **Blue&Me™** prečíta text vybranej správy.


Pokiaľ vyslovíte “Vymazať”, systém vybranú správu vymaže.


## OVLÁDANIE SMS SPRÁV

V prípade každej prijatej SMS správy vám **Blue&Me™** umožňuje:

- čítať ju
- priamo volať na telefónne číslo odosielateľa
- vymazať ju.

 Aby ste to urobili v priebehu čítania správy, zapnite Hlavnú ponuku **Blue&Me™**, potom pomocou tlačidiel **SRC/OK** alebo **\MENU** môžete vybrať požadovanú funkciu.


 Alebo pomocou hlasového nastavenia:



Stlačte  a vyslovte “Čítaj” alebo “Volaj” alebo “Vymaž”, systém realizuje vybranú možnosť.



## VYMAZANIE VŠETKÝCH SPRÁV

**Blue&Me™** dokáže uložiť až 20 SMS správ, prijatie novej správy zo zoznamu vymaže najstaršiu správu. JE možné vymazať všetky SMS správy, ktoré sa nachádzajú v pamäti **Blue&Me™**, a to pomocou jediného príkazu.

 V prípade, že si prajete vymazať všetky správy, zapnite Hlavnú ponuku **Blue&Me™** a vyberte VYM. VŠETKO, potom stlačte **SRC/OK** alebo **\MENU**, systém sa vás spýta VYM. VŠETKO?, vymazanie potvrdíte stlačením tlačidla **SRC/OK** alebo **\MENU** alebo funkciu zrušte stlačením tlačidla **↵/ESC**.



 Alebo pomocou hlasového nastavenia: Stlačte  a vyslovte “Čítačka správ”. Po akustickom signáli povedzte “Vymazať všetko”; **Blue&Me™** sa vás spýta: “Vymazať všetky správy z vozidla?”, potom povedzte “Áno” na potvrdenie vymazania všetkých správ SMS zo systému, alebo “Nie” na zrušenie vymazania.

## NASTAVENIE OZNÁMENIA

Čítačka SMS správ **Blue&Me™** umožňuje nastavenie spôsobu oznámenia prijatia novej SMS správy z troch možností:

- ZRAK+AKUST.:  
**Blue&Me™** signalizuje uskutočnené prijatie novej správy na displeji palubnej dosky ako aj prostredníctvom akustického signálu. **Blue&Me™** okrem toho ponúkne aj čítanie správy.
- ZRAK. OZN.:  
**Blue&Me™** oznámi prijatie novej SMS správy len zrakovo na displeji palubnej dosky. Prijatú správu si môžete nechať prečítať druhý krát (pozri odseky Čítaj poslednú prijatú správu a Zoznam správ).
- VYPNUTÉ:  
**Blue&Me™** vypne čítačku SMS správ, doručenie novej SMS správy tak nebude oznámené žiadnym spôsobom a pri prijatí sa správa neprenesie do systému.

 Zapnite Hlavnú ponuku **Blue&Me™**, vyberte možnosť ČÍTAČKY SPRÁV a potom stlačte **SRC/OK** alebo **\MENU**. Vyberte možnosť TYP OZNÁMENIA a vyberte z troch ponúkaných možností pomocou tlačidiel **▲** o **▼**, vyberte požadovanú možnosť a stlačte **SRC/OK** alebo **\MENU**.

 Alebo pomocou hlasového nastavenia: Stlačte  a vyslovte “Čítačka správ”, po akustickom signáli povedzte “Typ oznámenia”; **Blue&Me™** vám ponúkne zoznam dostupných možností, ktoré môžete nastaviť keď povie “Čítačka vypnutá” alebo “Zrakové a zvukové oznámenie” či “Len zrakové oznámenie”.





Ponuka MM ČÍTAČKA vám umožňuje:

- zobrazíť stopy uložené na vašom USB zariadení
- počúvať audio súbory uložené na vašom zariadení USB.

## Poznámka

Skôr ako budete môcť čítačku používať, aby ste sa ubezpečili, že vaše zariadenie USB je kompatibilné s **Blue&Me™**, prečítajte si časť KOMPATIBILNÉ PAMÄŤOVÉ USB ZARIADENIA alebo odsek týkajúci sa iPod™.

## PRIPOJENIE ZARIADENIA USB K Blue&Me™

Pre pripojenie vášho zariadenia USB k **Blue&Me™** postupujte nasledovne:

- Skopírujte stopy na vašom zariadení USB (**Blue&Me™** rozpoznáva formáty *.wma*, *.mp3*, *.wav*, *.aac* pre audio súbory a *.wpl* a *.m3u* pre zoznamy prehrávania).
- V prípade USB zariadení, ktoré nemajú USB kábel, stačí pripojiť (priamo alebo s pomocou predlžovačky) zariadenie USB k portu USB vozidla (pozri obr. 1).

Multimediálna čítačka nepodporuje prehrávanie audio súborov, ktoré sú digitálne chránené (DRM) a MP4.

- V prípade zariadení USB, ktoré sú vybavené káblom, pripojte jeho jeden koniec do vášho USB zariadenia a druhý do USB portu vo vozidle (pozri obr. 1).
- Štartovací kľúč vozidla nastavte do polohy **MAR**. **Blue&Me™** automaticky zahájí prehrávanie vašich digitálnych stôp tak, že ich vyberie z knižnice, ktorá sa vytvorí v okamihu pripojenia zariadenia USB.
- Pokiaľ je funkcia **AUT. PREHR.** nastavená na “Zap.”, **Blue&Me™** spustí automatické prehrávanie.
- ➔ **MULTIMEDIÁLNA ÔÍTAÔKA - FUNKCIE NASTAVENIA.**

Po skončení vytvárania multimediálnej knižnice je možné **Blue&Me™** používať na zobrazenie a výber dostupných stôp a spustiť ich prehrávanie.

## OVLÁDANIE MULTIMEDIÁLNEJ KNIŽNICE

Multimediálna čítačka vám umožňuje výber digitálneho audia, ktoré sa nachádza na vašom zariadení USB pomocou rozpoznávania hlasu alebo s pomocou príkazov na volante či príkazov autorádia.

Môžete prezerať audio súbory podľa zložiek, umelca, žánru, albumu či zoznamu prehrávania. Môžete používať rozpoznávanie hlasu pre výber jednej z týchto kategórií. Po výbere požadovanej kategórie, pre výber súboru, ktorý sa v nej nachádza, použijete manuálne príkazy. Pre uľahčenie prezerania vašej multimediálnej knižnice zadajte multimediálne informácie (názov pesničky, autor, album, žánr) pre jednotlivé stopy.


## Poznámka

Nie všetky formáty vyžadujú zadanie multimediálnych informácií. Z formátov, ktoré **Blue&Me™** rozpozná, *.mp3* a *.wma*, *.aac* multimediálne informácie obsahujú, zatiaľ čo formát *.wav* ich neobsahuje. Môže sa aj stať, že do audio súboru, ktorý ich predvída, neboli multimediálne informácie vložené. V týchto prípadoch môžete audio súbor vybrať le podľa zložky. Pre podrobnejšie informá-

cie odkazujeme na odsek NÁVRHY NA POUŽÍVANIE MULTIMEDIÁLNEJ ČÍTAČKY.

### Volba podľa zložky

Pokiaľ sú vo vašom zariadení USB uložené zložky obsahujúce stopy, budú viditeľné v ponuke ZLOŽKY.

 Pre výber stôp obsiahnutých v zložkách pomocou manuálnej interakcie, postupujte nasledovne:

Zapnite Hlavnú ponuku, vyberte možnosť MM ČÍTAČKA a potom stlačte SRC/OK alebo \MENU.

Vyberte možnosť ZLOŽKY a potom stlačte SRC/OK alebo \MENU.

Prezrite si dostupné zložky. Pre počúvanie všetkého obsahu zložiek, vyberte možnosť PREHR. VSETKO a stlačte SRC/OK alebo \MENU.

Pre zobrazenie stôp, ktoré sa nachádzajú v zobrazenej zložke, stlačte SRC/OK alebo \MENU.

Prezrite si stopy obsiahnuté vo vami vybranej zložke. Pre prehrávanie stopy, vyberte názov stopy a stlačte SRC/OK alebo \MENU.

 Alebo pomocou hlasového nastavenia:


Stlačte  a vyslovte “Zložky”.

Prezrite si dostupné zložky. Pre počúvanie všetkých stôp, ktoré sa nachádzajú v zložkách, vyberte možnosť PREHR. VŠETKO a stlačte SRC/OK alebo \MENU. Pre zobrazenie stôp, ktoré sa nachádzajú v zobrazenej zložke, stlačte SRC/OK alebo \MENU.

Prezrite si stopy, ktoré sa nachádzajú vo vami vybranej zložke. Pre prehrávanie stopy, vyberte názov stopy a stlačte SRC/OK alebo \MENU.

Pre podrobnejšie informácie o osobnom nastavení ponuky ZLOŽKY odkazujeme na NÁVRHY NA POUŽÍVANIE MULTIMEDIÁLNEJ ČÍTAČKY.

### Volba podľa umelca

 Pre výber všetkých stôp, ktoré patria ku konkrétnemu umelcovi, pomocou manuálnej interakcie:

Zapnite Hlavnú ponuku, vyberte možnosť MM ČÍTAČKA a potom stlačte SRC/OK alebo \MENU. Vyberte možnosť UMELCI a potom stlačte SRC/OK alebo \MENU.


Prezrite si dostupných umelcov. Pre výber zobrazeného umelca stlačte SRC/OK alebo \MENU.

Prezrite si albumy podľa umelca. Pre počúvanie albumov umelca vyberte možnosť PREHR. VŠETKO a stlačte SRC/OK alebo \MENU.



Pre prehrávanie albumu vyberte album a potom stlačte SRC/OK alebo \MENU.


Pre prehrávanie stopy umelca, vyberte názov stopy a stlačte SRC/OK alebo \MENU.



 Alebo pomocou hlasového nastavenia:

Stlačte  a vyslovte “Umelci”.


Prezrite si albumy podľa umelca. Pre počúvanie všetkých albumov umelca vyberte možnosť PREHR. VŠETKO a stlačte **SRC/OK** alebo MENU. Pre prehrávanie albumu vyberte album a potom stlačte **SRC/OK** alebo MENU.


Pre prehrávanie stopy umelca, vyberte názov stopy a stlačte **SRC/OK** alebo MENU.

### Poznámka


Pokiaľ vaše USB zariadenie obsahuje mnoho audio súborov, ponuka UMELCI môže byť rozdelená do abecedných podponúk. Abecedná podponuka môže zobrazovať len jedno počiatočné písmeno stôp, ktoré obsahuje (napr. A-F), alebo môže zobrazovať prvé dve písmená týchto stôp (napr. Aa-Ar).


### Výber hudobného žánru



 Pre výber všetkých stôp, ktoré patria ku konkrétnemu hudobnému žánru, pomocou manuálnej interakcie:

Zapnite Hlavnú ponuku, vyberte možnosť MM ČÍTAČKA a potom stlačte **SRC/OK** alebo MENU.

Vyberte možnosť ŽÁNRE a potom stlačte **SRC/OK** alebo MENU.

Prezrite si dostupné žánre. Pre počúvanie všetkých stôp, ktoré sa nachádzajú v zobrazenom žánre, stlačte **SRC/OK** alebo MENU.


 Alebo pomocou hlasového nastavenia:


Stlačte  a vyslovte “Žánre”. Prezrite si dostupné žánre. Pre počúvanie všetkých stôp, ktoré sa nachádzajú v zobrazenom žánre, stlačte **SRC/OK** alebo MENU.

### Poznámka


Pokiaľ vaše USB zariadenie obsahuje mnoho audio súborov, ponuka ŽÁNRE môže byť rozdelená do abecedných podponúk. Abecedná podponuka môže zobrazovať len jedno počiatočné písmeno stôp, ktoré obsahuje (napr. A-F), alebo môže zobrazovať prvé dve písmená týchto stôp (napr. Aa-Ar).



### Voľba podľa albumu


 Pre výber albumu pomocou manuálnej interakcie:

Zapnite Hlavnú ponuku, vyberte možnosť MM ČÍTAČKA a potom stlačte **SRC/OK** alebo MENU.

Vyberte možnosť ALBUM a potom stlačte **SRC/OK** alebo MENU.

Prezrite si dostupné albumy. Pre výber zobrazeného albumu stlačte **SRC/OK** alebo MENU.

Prezrite si stopy, ktoré sa nachádzajú v albume. Pre počúvanie všetkých stôp, ktoré sa nachádzajú v albume, vyberte možnosť PREHR. VŠETKO a stlačte **SRC/OK** alebo MENU. Pre prehrávanie albumu vyberte album a potom stlačte **SRC/OK** alebo MENU.

Pre prehrávanie len jednej stopy, ktorá sa nachádza v albume, vyberte názov stopy a stlačte **SRC/OK** alebo MENU.

☞ Alebo pomocou hlasového nastavenia:

Stlačte  a vyslovte “Album”.

Prezrite si dostupné albumy. Pre výber zobrazeného albumu stlačte **SRC/OK** alebo **↵MENU**.

Prezrite si stopy, ktoré sa nachádzajú v albume. Pre prehranie celého albumu vyberte možnosť **PREHR.** **VŠETKO** a stlačte **SRC/OK** alebo **↵MENU**.

Pre prehrávanie len jednej stopy, ktorá sa nachádza v albume, vyberte názov stopy a stlačte **SRC/OK** alebo **↵MENU**.

### Poznámka

Pokiaľ vaše USB zariadenie obsahuje mnoho audio súborov, ponuka **ALBUM** môže byť rozdelená do abecedných podponúk. Abecedná podponuka môže zobrazovať len jedno počítačové písmeno stôp, ktoré obsahuje (napr. A-F), alebo môže zobrazovať prvé dve písmená týchto stôp (napr. Aa-Ar).

### Voľba podľa zoznamu prehrávania

Pokiaľ sú na vašom zariadení USB uložené zoznamy prehrávania, môžete ich zobraziť v ponuke **ZOZNAM PREHRÁVANIA**.


☞ Pre výber zoznamu prehrávania pomocou manuálnej interakcie:

Zapnite Hlavnú ponuku, vyberte možnosť **MM ČÍTAČKA** a potom stlačte **SRC/OK** alebo **↵MENU**.

Vyberte možnosť **ZOZNAM PREHRÁVANIA** a potom stlačte **SRC/OK** alebo **↵MENU**.

Prezrite si dostupné zoznamy prehrávania. Pre počúvanie zobrazeného zoznamu prehrávania stlačte **SRC/OK** alebo **↵MENU**.

☞ Alebo pomocou hlasového nastavenia:

Stlačte  a vyslovte “Zoznam prehrávania”.

Prezrite si dostupné zoznamy prehrávania. Pre počúvanie zobrazeného zoznamu prehrávania stlačte **SRC/OK** alebo **↵MENU**.

Pre podrobnejšie informácie o vytváraní zoznamov prehrávania, odkazujeme na kapitolu **NÁVRHY**.

### POČÚVANIE AUDIO STÔP

#### Náhodné prehrávanie celej multimedialnej knižnice

Možnosť “**ČOKOLVEK**” vám umožňuje prehrávať rýchlo celý obsah vašej multimedialnej knižnice v náhodnom poradí.

☞ Pre zapnutie funkcie “**ČOKOLVEK**” pomocou manuálnej interakcie:

Zapnite Hlavnú ponuku, vyberte možnosť **MM ČÍTAČKA** a potom stlačte **SRC/OK** alebo **↵MENU**.

Vyberte možnosť **ČOKOLVEK** a stlačte **SRC/OK** alebo **↵MENU**.


☞ Alebo pomocou hlasového nastavenia:

Stlačte  a vyslovte “Čokolvek”.

Pre podrobnejšie informácie o výbere a prehrávaní digitálneho audia odkazujeme na kapitolu **VÝBER DIGITÁLNEHO AUDIA**.





### Prehrávanie audia

 Pre spustenie počúvania digitálneho audia pomocou manuálnej interakcie:

Pokiaľ je zadaná funkcia “PREHR. AUTO.”, pripojte vaše USB zariadenie k **Blue&Me™** a prehrávanie stôp sa zaháji automaticky.



➡ MULTIMEDIÁLNA ČÍTAČKA - FUNKCIE NASTAVENIA.

Môžete si vybrať aj digitálne audio, ktoré si prajete počúvať a potom stlačíte **SRC/OK** alebo  **MENU** pre spustenie prehrávania.


 Pre spustenie prehrávania audia pomocou hlasovej interakcie:

Stlačte  a vyslovte “Čokoľvek”.

### Prestávka

Pre pozastavenie stopy, ktorú počúvate: Stlačte  **ESC** alebo tlačidlo  na čelnom paneli autorádia.

### Pokračovať




Pre pokračovanie počúvania stopy, ktorú ste pozastavili: Stlačte  **ESC** alebo tlačidlo **MUTE** na čelnom paneli autorádia.



### Stop

Pre zastavenie prehrávania stopy. Vyslovte “Stop”.


**Poznámka** Príkaz “Stop” nie je k dispozícii, pokiaľ je multimediálna čítačka v stave prestávky.

### Nasledujúca stopa


 Pre prechod na nasledujúcu stopu pomocou manuálnej interakcie: V priebehu počúvania stopy stlačte  (príkazy na volante) alebo  (príkazy autorádia).

 Alebo pomocou hlasového nastavenia: V priebehu počúvania digitálnej stopy, stlačte  a vyslovte “Nasledujúci”.

### Predchádzajúca stopa

 Pre návrat na predchádzajúcu stopu pomocou manuálnej interkacie:

V priebehu počúvania stopy stlačte ▲ (príkazy na volante) alebo ◀ (príkazy autorádia).

 Alebo pomocou hlasového nastavenia:

V priebehu počúvanie digitálnej stopy stlačte  a vyslovte “Predchádzajúca”.

### Poznámka

Pokiaľ sa príkaz “Predchádzajúca stopa” zadá (či už hlasovo alebo tlačidlami) po prvých troch sekundách od počiatku stopy, spustí znovu počúvanie rovnakej stopy. Naopak, pokiaľ ho zadáte v priebehu prvých troch sekúnd od začiatku stopy, začne sa prehrávať predchádzajúca stopa.

### Zmena zdroja audia

Pre zmenu aktívneho zdroja audia (rádio, CD, menička CD, multimediálna čítačka) stlačte **SRC/OK** alebo príslušné tlačidlá FM, AM, CD, ktoré sa nachádzajú na autorádiu.

### Poznámka

Pre podrobnejšie informácie o hlasových príkazoch, ktorá sa dajú s čítačkou používať, pozri kapitolu ZOZNAM DOSTUPÝCH HLASOVÝCH PRÍKAZOV.

### iPod™

Pre optimalizáciu pripojenia vášho iPod™ con **Blue&Me™** je všeobecne treba urobiť na iPod™ niekoľko jednoduchých operácií:

- nakonfigurovať iPod™ pre používanie ako externý disk s doakzom na návod na používanie iPod™;
- pokiaľ sa konfigurácia robí na počítači Apple, urobte konfiguráciu pomocou formátu Windows;
- uložte hudobné stopy ako súbory MP3 bez ochrany proti kopírovaniu.

**Tieto operácie nepoškodujú kvalitu počúvania ani použiteľnosť stôp ovládaných pomocou iPod™.**

### Kompatibilita iPod™

*Čo môžem robiť*

- Počúvať stopy MP3 v digitálnej kvalite
- Hlasom a pomocou tlačidiel na volante ovládať voľbu stôp (podľa umelca, Albumu, Žánru, atď.)




- Ukladanie hudby
  - Zobrazenia informácií o prehrávanej stope na nástrojovej doske (názov pesničky, spevák, atď.).
  - Nabíjanie iPod™ pomocou USB.
- Čo *nemôžem robiť*
- Prehrávať audio stopy vo formátoch m4a, m4p a mp4
  - Prehrávať audio stopy, ktoré sú digitálne chránené (DRM)
  - Prehrávať audio stopy zo zariadenia iPod™ touch alebo iPhone.

## NASTAVENIE MULTIMEDIÁLNEJ ČÍTAČKY

### Automatické prehrávanie


Pomocou funkcie Automatické prehrávanie môžete nastaviť **Blue&Me™**, aby sa prehrávanie digitálneho audia vášho zariadenia USB spustila hneď ako otočíte štartovací kľúč do polohy MAR. Po zapnutí tejto funkcie, prvýkrát keď použijete čítačku, prehrávanie sa spustí automaticky.


Pokiaľ si prajete Automatické prehrávanie vypnúť, urobte to skôr, ako pripojíte zariadenie k USB portu vozidla a vytvoríte alebo aktualizujete multimediálnu knižnicu.

 Pre zmenu nastavenia Automatického prehrávania pomocou manuálnej interakcie:

Vstúpte do Hlavnej ponuky, vyberte možnosť MM ČÍTAČKA, NASTAVENIE, AUT. PREHR. a potom stlačte **SRC/OK** alebo **↵MENU**.

Pre zapnutie Automatického prehrávania vyberte ZAPNÚŤ a stlačte **SRC/OK** alebo **↵MENU**. Pre vypnutie Automatického prehrávania vyberte VYPNÚŤ a stlačte **SRC/OK** alebo **↵MENU**.

 Alebo pomocou hlasového nastavenia:


Stlačte  a vyslovte “Zapnúť automatické prehrávanie” alebo “Vypnúť automatické prehrávanie”

### Poznámka

Pokiaľ zmeníte nastavenie Automatického prehrávania po pripojení zariadenia USB, nové nastavenie sa prejaví až budúci raz, keď pripojíte iné zariadenie USB (alebo rovnaké zariadenie USB s aktualizovanou multimediálnou knižnicou).


## Náhodné prehrávanie


Funkcia Náhodné prehrávanie mení poradie podľa ktorého sa prehráva digitálne audio. Pokiaľ zapnete funkciu Náhodné prehrávanie **Blue&Me™** prehráva digitálne audio v náhodnom poradí.

 Pre zmenu nastavenia Náhodného prehrávania pomocou manuálnej interakcie:

Zapnite Hlavnú ponuku, vyberte možnosť MM ČÍTAČKA, NASTAVENIE, NÁHODNÉ a potom stlačte **SRC/OK** alebo **↵MENU**.


Pre zapnutie funkcie Náhodného prehrávania vyberte ZAPNÚŤ a stlačte **SRC/OK** alebo **↵MENU**. Pre vypnutie funkcie vyberte VYPNÚŤ a stlačte **SRC/OK** alebo **↵MENU**.

 Alebo pomocou hlasového nastavenia:

Stlačte  a vyslovte “Zapnúť trvalé náhodné prehrávania” alebo “Vypnúť náhodné prehrávanie”


## Opakuj stopu


Pokiaľ zapnete funkciu Trvalého prehrávania, bude sa stopa prehrávať stále znova.

 Pre zapnutie funkcie Trvalého prehrávania pomocou manuálnej interakcie:

Zapnite Hlavnú ponuku, vyberte možnosť MM ČÍTAČKA, NASTAVENIE, TRV. PREHR. a potom stlačte **SRC/OK** alebo **↵MENU**.

Pre zapnutie funkcie Trvalého prehrávania vyberte ZAPNÚŤ a stlačte **SRC/OK** alebo **↵MENU**. Pre vypnutie funkcie vyberte VYPNÚŤ a stlačte **SRC/OK** alebo **↵MENU**.

 Alebo pomocou hlasového nastavenia:


Stlačte  a vyslovte “Zapnúť trvalé prehrávania” alebo “Vypnúť trvalé prehrávanie”



## Poznámka

Pokiaľ je funkcia Trvalé prehrávanie zapnutá, funkcie prehrávania predchádzajúcej a nasledujúcej stopy sa zmenia na predchádzajúcu a nasledujúcu audio stopu a spustí sa trvalé prehrávanie takej stopy.

## ODCHOD Z PONUKY NASTAVENIA

Na konci každej operácie je možné z ponuky nastavenia odísť nižšie popísaným spôsobom:

 Pre odchod z ponuky NASTAVENIA pomocou manuálnej interakcie: Vyberte možnosť ODÍŤ a stlačte **SRC/OK** alebo **↵MENU**.

 Alebo pomocou hlasového nastavenia: Stlačte  a vyslovte “Odíť”.



## NÁVRHY NA POUŽÍVANIE MULTIMEDIÁLNEJ ČÍTAČKY

### Prezeranie

- Pre optimalizáciu prezerania v rámci ponuky ZLOŽKY, usporiadajte zložky vášho zariadenia USB skôr, ako zariadenie pripojíte k **Blue&Me™**. Pre uľahčenie a optimalizáciu voľby ponuky ZLOŽKY, usporiadajte vaše hudobné stopy do zložiek, ktoré majú pre vás zmysluplné názvy.

### Usporiadanie multimediálnych súborov

- Aby ste v **Blue&Me™** získali zmysluplné kategórie, je treba, aby informácie, ktoré sa nachádzajú v multimediálnych súboroch, boli aktuálne. Pre aktualizáciu informácií, ktoré sa nachádzajú v jednotlivých súboroch, postupujte podľa pokynov v dokumentácii vášho softwaru pre ovládanie multimediálnych súborov.
- Pokiaľ vaša knižnica obsahuje položky bez informácií, ktorá sa týkajú Umelca, Albumu, Názvu a Žánru, **Blue&Me™** zobrazí v častiach ALBUM a ŽÁNER nápis NEZNÁMY. Pro vloženie informácií do digitálneho audio súboru, postupujte podľa pokynov v dokumentácii vášho softwaru na ovládanie multimediálnych súborov.

### Vytvorenie multimediálnej knižnice v **Blue&Me™**

- Vytvorenie multimediálnej knižnice môže trvať niekoľko minút. Pokiaľ je čas potrebný na vytvorenie knižnice príliš dlhý, môžete zasiahnúť zmenšením množstva audio súborov, ktoré sú uložené na vašom zariadení USB.
- V priebehu vytvárania knižnice je možné počúvať výber hudobných stôp. **Blue&Me™** bude pokračovať vo vytváraní knižnice v priebehu prehrávania hudby.

### Vytvorenie zoznamu prehrávania pre Blue&Me™

Pokiaľ chcete vytvoriť zoznam prehrávania .m3u alebo .wpl pre Blue&Me™ s pomocou Microsoft® Windows Media® Player, postupujte nasledovne:

- Skopírujte všetky pesničky, ktoré si prajete do zoznamu prehrávania zariadení, do novej zložky alebo na vaše pamäťové zariadenia USB.
- Otvorte Microsoft® Windows Media® Player. Z ponuky vyberte Súbor, Otvoriť.
- Prezerajte obsah zariadenia USB pripojeného k vášmu počítaču a vyberte audio súbory, ktoré si prajete do zoznamu prehrávania vložiť.
- Klepnite na Otvoriť.

- Presuňte sa na “Súbor” a vyberte “Uložiť zoznam prehrávania pod názvom...” .... Do políčka “Názov súboru” zadajte požadovaný názov a do políčka “Uložiť ako” nastavte typ wpl alebo .m3u.

- Klepnite na uložiť.

Po dokončení predchádzajúcich fáz, sa vytvorí nový súbor .m3u alebo .wpl.



Ponuka NASTAVENIA vám umožňuje používať nasledujúce funkcie:

- Registrácia mobilného telefónu
- Ovládanie údajov užívateľa
- Ovládanie aktualizácií **Blue&Me™**
- Nastavenie multimediálnej čítačky
- Rozšírené možnosti

Pre použitie funkcií a nastavení ponuky NASTAVENIA môžete, pokiaľ vozidlo stojí, používať príkazy na volante, ako aj hlasové príkazy. Pokiaľ je vozidlo v pohybe, môžete používať len hlasové pokyny. Nižšie sú uvedené pokyny pre oba spôsoby:

➔ Pokiaľ budete mať s používaním funkcií nastavenia **Blue&Me™** akékoľvek problémy, pozrite sa na kapitolu **RIEŠENIE PROBLÉMOV**.


## REGISTRÁCIA MOBILNÉHO TELEFÓNU

Aby ste mohli váš mobilný telefón používať s funkciou handsfree vozidla, je treba urobiť jeho registráciu. V priebehu procesu registrácie vyhľadá systém handsfree telefón pomocou technológie **Bluetooth®** v jej funkčnom dosahu. Pokiaľ ho nájde, vytvorí pripojenie s ním pomocou Osobného identifikačného čísla (PIN). Po zaregistrovaní vášho mobilného telefónu do systému bude možné ho používať prostredníctvom systému handsfree.

**UPOZORNENIE** Kód PIN, ktorý sa používa pre registráciu mobilného telefónu, sa generuje náhodným spôsobom pri každej novej registrácii; nie je teda treba si ho zapamätať a jeho vymazanie neohrozí používanie systému handsfree.

Proces registrácie vlastného mobilného telefónu je treba realizovať len raz, potom sa **Blue&Me™** k vášmu mobilnému telefónu pripojí automaticky vždy, keď nasadnete do vozidla a štartovací kľúč nastavíte do polohy MAR.

Váš mobilný telefón môžete zaregistrovať pomocou možnosti REGISTRÁCIA v ponuke NASTAVENIA.

 Pre zaregistrovanie pomocou manuálnej interakcie postupujte nasledovne:

Zapnite Hlavnú ponuku stlačením **VMENU** a vyberte možnosť Nastavenia stlačením **SRC/OK** alebo **VMENU**.

Vyberte možnosť Registrácia a potom stlačte **SRC/OK** alebo **VMENU**. Systém spustí postup registrácie.

Systém na displeji palubnej dosky zobrazí kód PIN potrebný pre registráciu mobilného telefónu a zopakuje ho nahlas. Je dôležité vedieť, že toto PIN sa používa len pre registráciu mobilného telefónu a nejedná sa o PIN vašej SIM karty.

Pre nasledujúce dve fázy si prečítajte návod na použitie vášho mobilného telefónu, aby ste zistili spôsob registrácie a pripojenia so zariadeniami s technológiou **Bluetooth®**.

Na vašom mobilnom telefóne vytvorte možnosť, ktorá vám umožní zobraziť zariadenia s technológiou **Bluetooth**<sup>®</sup>, ktorá sa nachádzajú vo funkčnom dosahu (táto možnosť sa vo vašom mobilnom telefóne môže volať Nájdi, Nové zariadenie, atď.). Medzi nájdenými zariadeniami povolenými pre technológiu **Bluetooth**<sup>®</sup> vyberte “**Blue&Me**” (názov označujúci **Blue&Me**<sup>™</sup> vášho vozidla).


Pokiaľ to mobilný telefón vyžaduje, zadajte číslo PIN, ktoré sa zobrazuje na displeji palubnej dosky. Pokiaľ registrácia prebehla úspešne, systém povie “Nadväzujem spojenie” a na konci ako potvrdenie na displeji zobrazí identifikačný znak zaregistrovaného mobilného telefónu.

Je dôležité počkať na túto potvrdzujúcu správu; pokiaľ stlačíte **VMENU** alebo **↵/ESC** skôr, ako sa táto správa objaví, riskujete, že zrušíte proces registrácie. Pokiaľ registrácia zlyhá, zobrazí sa chybové hlásenie; v takom prípade je treba postup zopakovať.

Keď robíte registráciu mobilného telefónu prvýkrát, systém hneď po pripojení povie “Vítam vás”. Pri nasledujúcich postupoch či pripojeniach rovnakého mobilného telefónu systém toto uvítacie hlásenie nevysiela.

Systém sa vás spýta, či si prajete nakopírovať telefónny zoznam z práve zaregistrovaného telefónu. Odporúčame vám kopírovanie zoznamu urobiť. Pre kopírovanie zoznamu stlačte **SRC/OK** alebo **VMENU**. Pre nekopírovanie zoznamu stlačte **↵/ESC**. Pokiaľ v tomto okamihu zoznam neskopírujete, môžete ho skopírovať neskôr pomocou možnosti ponuky **NASTAVENIE, ÚDAJE UŽÍVATEĽA, ZOZNAM**.

V niektorých mobilných telefónoch kontakty, ktoré sa nachádzajú v zozname, sa neskopírujú automaticky, ale musí ich preniesť užívateľ pomocou klávesnice mobilného telefónu. Pokiaľ sa vás systém spýta, urobte tento postup podľa pokynov špecifických pre váš mobilný telefón a po skončení stlačte **VMENU**.

 Alebo pomocou hlasovej interakcie:

Stlačte **⊞** a vyslovte “Nastavenia” a potom, po skončení hlásenia systému, povedzte “Registrovať užívateľa”.

Systém na displeji palubnej dosky zobrazí kód PIN potrebný pre registráciu a zopakuje ho nahlas.

Pre nasledujúce dve fázy si prečítajte príručku vášho mobilného telefónu pre zistenie spôsobu registrácie a pripojenia so zariadeniami s technológiou **Bluetooth**<sup>®</sup>.

Na vašom mobilnom telefóne nájdite možnosť, ktorá umožňuje zobrazenie zariadení s technológiou **Bluetooth**<sup>®</sup>, ktoré sa nachádzajú vo funkčnom dosahu (táto možnosť sa vo vašom mobilnom telefóne môže volať Nájdi, Nové zariadenie, atď.). Z prítomných zariadení so zapnutou technológiou **Bluetooth**<sup>®</sup> vyberte “**Blue&Me**” (názov označujúci handsfree vášho vozidla).



Keď vás k tomu mobilný telefón vyzve, zadajte pomocou klávesnice vášho mobilného telefónu kód PIN, ktorý je zobrazený na displeji. Pokiaľ registrácia prebehla úspešne, systém povie “Nadväzujem spojenie” a na konci ako potvrdenie na displeji zobrazí identifikačný znak zaregistrovaného mobilného telefónu.

Je dôležité počkať na túto potvrdzujúcu správu; pokiaľ stlačíte **VMENU** alebo **\*/ESC** skôr, ako sa táto správa objaví, riskujete, že zrušíte proces registrácie. Pokiaľ registrácia zlyhá, zobrazí sa chybové hlásenie; v takom prípade je treba postup zopakovať.

Keď robíte registráciu mobilného telefónu prvýkrát, systém hneď po pripojení povie “Vítam vás”. Pri nasledujúcich postupoch či pripojeniach rovnakého mobilného telefónu systém toto uvítacie hlásenie nevysiaľa.

Systém sa vás spýta, či si prajete nakopírovať telefónny zoznam z práve zaregistrovaného telefónu. Odporúčame vám kopírovanie zoznamu urobiť. Pre kopírovanie zoznamu povedzte “Áno”. Pre nekopírovanie zoznamu povedzte “Nie”.

V prípade niektorých mobilných telefónov, kontakty, ktorá sa nachádzajú v zoznamu, sa automaticky neskopírujú, ale musí ich preniesť užívateľ pomocou klávesnice mobilného telefónu. Pokiaľ vás o to systém handsfree požiada, vykonajte tento postup podľa špecifických pokynov vášho mobilného telefónu a po dokončení stlačte **VMENU**.

### Návrhy

Pre zlepšenie hlasového rozpoznávania kontaktov vášho telefónneho zoznamu a presnosť výslovnosti **Blue&Me™** sa snažte zadávať do vášho telefónneho zoznamu mená a ukladať ich podľa nasledujúcich kritérií:

- Vyhybajte sa skratkám

- Cudzie mená píšete tak, ako sa vyslovujú, podľa pravidiel jazyka, ktorý je nastavený na **Blue&Me™** vášho vozidla. Napríklad odporúčame aby ste namiesto “Jonathan” zadali “Gionatan”, aby ste tak zlepšili presnosť rozpoznávania a dosiahli správnu výslovnosť na strane systému.
- V prípade pridávania alebo zmeny kontaktov zoznamu pridajte značky pre prízvuk, pokiaľ to mená vyžadujú, tak, aby ich systém správne vylovil a rozpoznal. Napríklad sa odporúča zadať “Nicolo Reborá” v podobe “Nicolo Rébora”, aby ste dosiahli správnu výslovnosť.
- Pri pridávaní alebo zmene kontaktov zoznamu si uvedomte, že niektoré samostatne napísané veľké písmená sa môžu čítať ako rímske číslice (napr. V sa môže čítať ako piaty).
- Pokiaľ voláte osobám, ktorým chcete volať, pomocou rozpoznávania hlasu, vyhnite sa skráteným menám alebo iniciálam prostredného mena.


**Poznámka**


- Vlastný mobilný telefón je treba registrovať len raz.
  - Do systému je možné zaregistrovať až päť mobilných telefónov, ktoré sa môžu používať vždy každý samostatne.
  - Pre pripojenie mobilného telefónu, ktorý je už zaregistrovaný, k **Blue&Me™** je treba vždy zapnúť nastavenie **Bluetooth®** na mobilnom telefóne, ktorý si prajete pripojiť.
  - Pred prenosom kontaktov z vášho zoznamu mobilného telefónu do systému handsfree sa ubezpečte, že meno každej osoby je jedinečné a dostatočne odlišné tak, aby systém hlasového rozpoznávania fungoval správne (nie všetky mobilné telefóny podporujú automatické sťahovanie zoznamu).
  - Systém skopíruje platné kontakty, teda tie, ktoré obsahujú meno a aspoň jedno telefónne číslo.
- Pokiaľ si prajete váš mobilný telefón zaregistrovať ešte raz, je treba najskôr vymazať starú registráciu. V priebehu týchto operácií sa vymažú všetky údaje všetkých užívateľov zaregistrovaných do systému. Pre vymazanie starej registrácie, použite možnosť ponuky **ÚDAJE UŽÍVATEĽA, VYM. UŽÍVATEĽOV**. Na vašom mobilnom telefóne vymažte zariadenie “**Blue&Me**” v zozname zariadení **Bluetooth®** podľa pokynov, ktoré sú uvedené v príručke vášho mobilného telefónu (nie všetky mobilné telefóny podporujú automatické sťahovanie zoznamu).
  - Pokiaľ kopírujete telefónny zoznam, ktorý obsahuje viac ako 1000 kontaktov, je možné, že bude systém fungovať pomalšie a že poklesne úroveň hlasového rozpoznávania mien vášho telefónneho zoznamu.
  - V prípade náhodného vymazania registrácie, ktorú ste urobili, bude treba proces zopakovať.


**OVLÁDANIE ÚDAJOV UŽÍVATEĽA**

Údaje užívateľa uložené v systéme handsfree je možné meniť. Najmä je možné vymazať všetky údaje, ktoré sa týkajú mobilných telefónov zaregistrovaných do systému, vymazať zoznam, ktorý je v danom okamihu aktívny, alebo vymazať súčasne údaje týkajúce sa zaregistrovaných mobilných telefónov ako aj zoznamov prenesených do systému. Takto vrátite systém späť do pôvodného nastavenia. Navyše je možné prenášať telefónny zoznam alebo jednotlivé kontakty z mobilného telefónu do systému handsfree, pokiaľ sa tak nestane v priebehu postupu registrácie. Údaje používané systémom môžete zmeniť prostredníctvom možnosti **ÚDAJE UŽÍVATEĽA**.




 Pre prístup k ponuke ÚDAJE UŽÍVATEĽA pomocou manuálnej interakcie postupujte nasledovne: Zapnite Hlavnú ponuku stlačením **\MENU** a vyberte možnosť NASTAVENIA stlačením **SRC/OK** alebo **\MENU**. Vyberte možnosť Údaje užívateľa a potom stlačte **SRC/OK** alebo **\MENU**.

 Alebo pomocou hlasového nastavenia:

Stlačte  a vyslovte “Nastavenia” a potom, po skončení správy systému, povedzte “Údaje užívateľa”. V ponuke ÚDAJE UŽÍVATEĽA môžete používať nižšie popísané funkcie.


### Vymazať zaregistrovaných užívateľov


V ponuke ÚDAJE UŽÍVATEĽA môžete vymazať urobené registrácie. Po tejto operácii už nebudete môcť používať systém handsfree s mobilným telefónom, ktorý nie je zaregistrovaný a nebudete môcť používať ani jeho telefónny zoznam, až do okamihu keď mobilný telefón opätovne zaregistrujete. Je dôležité vedieť, že táto operácia vymaže všetky registrácie vytvorené v systéme.

 Pre vymazanie údajov registrácie všetkých užívateľov pomocou manuálnej interakcie postupujte nasledovne:

Vyberte možnosť VYM. UŽÍVATEĽOV a potom stlačte **SRC/OK** alebo **\MENU**.

Systém zobrazí správu VYM. UŽÍVATEĽOV?. Pre vymazanie údajov užívateľa potvrdte stlačením **SRC/OK** alebo **\MENU**.

 Alebo pomocou hlasového nastavenia:

Stlačte , vyslovte “Nastavenia” a následne po skončení správy systému, povedzte “Vymazať užívateľov”. Systém sa spýta “Vymazať všetkých zaregistrovaných užívateľov?” Pre potvrdenie povedzte “Áno”.

### Poznámka


- Nezabudnite, že pokiaľ do systému zaregistrujete mobilný telefón v okamihu, keď už je pripojený iný telefón, pripojenie telefónu, ktorý je v tom okamihu pripojený sa preruší a pripojí sa nový telefón.

- Nie je možné vymazať údaje užívateľa pre len jeden mobilný telefón, pokiaľ nie je zaregistrovaný do systému práve len jeden.


- Po vymazaní údajov užívateľa je treba urobiť novú registráciu mobilného telefónu.


### Vymazanie telefónneho zoznamu

Z ponuky ÚDAJE UŽÍVATEĽA je ďalej možné vymazať telefónny zoznam skopírovaný do systému.

 Pre vymazanie platného telefónneho zoznamu pomocou manuálnej interakcie postupujte nasledovne:

Vyberte možnosť VYM. ZOZNAM a potom stlačte **SRC/OK** alebo **\MENU**. Systém zobrazí otázku Vym. zoznam? Pre vymazanie zoznamu potvrdte stlačením **SRC/OK** alebo **\MENU**.


 Alebo pomocou hlasového nastavenia:



Stlačte , vyslovte “Nastavenia” a potom, po skončení správy systému, povedzte “Vymazať zoznam”.

Systém sa spýta “Vymazať kópiu zoznamu z vozidla?” Pre potvrdenie povedzte “Áno”.

### Kopírovanie zoznamu


Pokiaľ ste sa v priebehu postupu registrácie rozhodli nekopírovať telefónny zoznam či ste nedávno telefónny zoznam vymazali, v ponuke ÚDAJE UŽÍVATEĽA je k dispozícii možnosť ZOZNAM.



 Pre kopírovanie telefónneho zoznamu zaregistrovaného mobilného telefónu pomocou manuálnej interakcie postupujte nasledovne:  
Vyberte možnosť ZOZNAM a potom stlačte **SRC/OK** alebo **√MENU**.

 Alebo pomocou hlasového nastavenia:  
Stlačte , vyslovte “Nastavenia” a potom, po skončení správy systému, vyslovte “Kopírovať zoznam”.

### Pridanie kontaktov


Pokiaľ váš mobilný telefón nepodporuje automatické ukladanie telefónneho zoznamu v priebehu registrácie telefónu, bude v ponuke ÚDAJE UŽÍVATEĽA k dispozícii možnosť PRID.KONTAKTY.

 Pre prenos kontaktov, ktoré sa nachádzajú v mobilnom telefóne do systému handsfree pomocou manuálneho nastavenie postupujte nasledovne:  
Vyberte možnosť PRID.KONTAKTY a potom stlačte **SRC/OK** alebo **√MENU**.

 Alebo pomocou hlasovej interakcie:  
Stlačte , vylovte “Nastavenie” a po skončení správy od systému vyslovte “Pridať kontakty”.



Postupujte podľa pokynov v príručke vášho mobilného telefónu, ktoré sa týkajú prenosu kontaktov z telefónu do iného zariadenia.

### Vymazať všetky údaje

 Pre zmenu systému handsfree na pôvodné nastavenie, vymazaním všetkých údajov a zoznamu/kontaktov všetkých zaregistrovaných telefónov pomocou manuálneho nastavenia postupujte nasledovne:


Vyberte možnosť **VYMAŽ VŠETKO** a potom stlačte **SRC/OK** alebo **√MENU**.



Systém zobrazí otázku Vymazať všetko? Pre vymazanie všetkých údajov potvrdíte stlačením **SRC/OK** alebo **√MENU**.

 Alebo pomocou hlasovej interakcie:  
Stlačte , vyslovte “Nastavenie” a potom po skončení správy od systému povedzte “Vymazať všetko”. Systém sa spýta “Vymazať všetky údaje uložené užívateľmi vozidla?”. Ako potvrdenie povedzte “Áno”.



## ROZŠÍRENÉ MOŽNOSTI

 Pre vstup do ponuky ROZŠ. MOŽNOSTI, pomocou manuálneho nastavenia postupujte nasledovne: Vstúpte do hlavnej ponuky stlačením **\MENU** a vyberte možnosť NASTAVENIA stlačením **SRC/OK** alebo **\MENU**. Vyberte možnosť Rozš. možnosti a potom stlačte **SRC/OK** alebo **\MENU**.



 Alebo pomocou hlasového nastavenia: Stačte  a vyslovte “Nastavenia” a potom “Rozšírené možnosti”. V ponuke ROZŠ. MOŽNOSTI má prístup ku KÓDU SYST.




### Poznámka

Tento kód je osemciferné číslo, ktoré jednoducho označuje systém **Blue&Me™** vášho vozidla a nedá sa meniť.

## Prístup ku kódu systému




Pre realizáciu niektorých operácií môže byť potrebné poznať identifikačný kód vášho systému **Blue&Me™**.

 Pre prístup k tomuto kódu pomocou manuálneho nastavenia postupujte nasledovne: Vyberte možnosť KÓD SYST: a potom stlačte **SRC/OK** alebo **\MENU**. Na displeji palubnej dosky sa zobrazí kód vášho systému **Blue&Me™**. Pre odchod z tejto obrazovky, stlačte **SRC/OK** alebo **\MENU** alebo /ESC.

 Alebo pomocou hlasového nastavenia: Stačte , vylovte “Nastavenie” a po skončení správy od systému vyslovte “Čítať kód”. Na displeji palubnej dosky sa zobrazí kód vášho systému **Blue&Me™**. Pre odchod z tejto obrazovky, stlačte **SRC/OK** alebo **\MENU** alebo /ESC.

## Zmena kódu pripojenia GPRS

Pokiaľ užívateľ mobilného telefónu potrebuje zmeniť nastavenie pripojenia GPRS, môžete to urobiť z ponuky ROZŠ. MOŽNOSTI.

 Pre zmenu kódu pripojenia GPRS pomocou manuálneho nastavenia postupujte nasledovne: Presuňte sa na ponuku KÓD GPRS a stlačte **SRC/OK** alebo **\MENU**. Na displeji se objaví GPRS:, so zoznamom čísiel (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9), PREDDEF. a VYPN.. Pre výber nového kódu pre pripojenie GPRS stlačajte  alebo  až dokiaľ sa nedostanete na požadovanú možnosť, potom stlačte **SRC/OK** alebo **\MENU**. Pre voľbu zachovania vopred definovanej hodnoty, vyberte PREDDEF. Pre vypnutie kódu pripojenia, vyberte VYPN. Po nastavení nového kódu pripojenia GPRS, **Blue&Me™** sa zobrazí správa KÓD NASTAVENÝ.

☞ Pre nastavenie kódu pripojenia GPRS pomocou hlasového nastavenia:


Stlačte  a vyslovte “Nastavenia” a potom “Kód pripojenia”.


**Blue&Me™** odpovie správou “Aktuálny kód pripojenia GPRS je, aktuálna hodnota”. Pre jeho zmenu vyslovte číslo od 1 do 9 alebo vyslovte “Preddefinovaný”. Pre jeho vypnutie, vyslovte “Vypnúť”. Pre zmenu kódu vyslovte číslo od 1 do 9 alebo vyslovte “Preddefinovaný”. Pre vypnutie kódu, vyslovte “Vypnúť”. (V predchádzajúcej vete je aktuálna hodnota hodnota nastavená pre kód pripojenia GPRS v okamihu, keď sa použije.)

Po nastavení nového kódu pripojenia **Blue&Me™** odpovie správou “Kód pripojenia má novú hodnotu”. (V predchádzajúcej vete je nová hodnota nová hodnota nastavená pre pripojenie GPRS.)

## ODCHOD Z PONUKY NASTAVENIA

Po skončení každej operácie je možné z ponuky nastavenia odísť nižšie popísaným spôsobom.

☞ Pre odchod z ponuky NASTAVENIA pomocou manuálneho nastavenia:  
Vyberte možnosť ODÍŠŤ a stlačte **SRC/OK** alebo MENU.

☞ Alebo pomocou hlasového nastavenia:  
Stlačte  a vyslovte “Odísť”.



**Blue&Me™** informuje o vašich osobných zariadeniach pomocou technológie **Bluetooth®** a USB.

Pre aktuálne informácie o kompatibilitate osobných zariadení s **Blue&Me™** sa obráťte na Sieť služieb Lancia alebo si prečítajte príslušnú časť na stránkach [www.lancia.com](http://www.lancia.com).

## MOBILNÉ TELEFÓNY S TECHNOLÓGIU **Bluetooth®**

**Blue&Me™** je kompatibilná s väčšinou mobilných telefónov, ktoré podporujú špecifikáciu **Bluetooth®** 1.1 a profil HandsFree 1.0 (odkazujeme na charakteristiky pripojenia **Bluetooth®** uvedené v návode na používanie mobilného telefónu).

V dôsledku rôznych možných verzií softwaru, ktoré sú na trhu k dispozícii pre rôzne modely mobilných telefónov, nemusia niektoré pomocné funkcie (napr. ovládanie druhého telefonátu, prevod telefonátu zo systému handsfree do mobilného telefónu a naopak, atď.) presne zodpovedať popisu v tejto inštruktážnej príručke. V každom prípade možnosť realizovať rozhovor pomocou handsfree nie je ohrozená.

## Mobilné telefóny s ovládaním zoznamu

Pokiaľ váš mobilný telefón obsahuje funkciu automatického prevodu telefónneho zoznamu pomocou technológie **Bluetooth®**, v priebehu postupu registrácie sa celý zoznam automaticky nakopíruje do **Blue&Me™**.

Pre hľadanie v zozname mobilných telefónov a podporované funkcie odkazujeme na príslušnú stránku [www.lancia.com](http://www.lancia.com) na časť **Blue&Me™** alebo Zákaznícky servis na čísle 800.526242.00.

Tam nájdete okrem iného:

- rýchlu príručku s radami na používanie;
- príručku pre používanie mobilného telefónu pre účely registrácie;
- rady na pripojenie k iPod™;
- súbory v deviatich jazykoch pre rozpoznávanie hlasu, ktoré sú dostupné a ktoré je možné stiahnuť na **Blue&Me™** (taliančina, francúzština, angličtina, španielčina, nemčina, portugálčina, holandsčina, poľština, brazílska portugálčina).

### **Mobilné telefóny s ovládaním jednotlivých kontaktov**

Pokiaľ váš mobilný telefón obsahuje funkciu prenosu jednotlivých kontaktov telefónneho zoznamu pomocou technológie **Bluetooth®** v priebehu registrácie sa vás spýta na prenos kontaktov z telefónneho zoznamu pomocou vášho mobilného telefónu.

### **Mobilné telefóny s ovládaním SMS správ** (nie všetky mobilné telefóny podporujú počúvanie doručených SMS správ)

Pokiaľ váš mobilný telefón obsahuje funkciu prenosu SMS správ prostredníctvom technológie **Bluetooth®** je možné prichádzajúce SMS správy čítať pomocou handsfree **Blue&Me™** pomocou ich uloženia do príslušného zoznamu správ alebo ich vymazať.

### **DOSTUPNÉ KOMPATIBILNÉ USB PAMÄTE**

#### **USB zariadenia pre ukladanie**

Multimediálna čítačka je kompatibilná s väčšinou USB pamätí 1.0, 1.1 alebo 2.0. Na použitie s čítačkou **Blue&Me™** odporúčame nasledujúce USB pamäti:

- Memorex® Travel Driver 256 MB USB 2.0
- Memorex® Travel Driver 1 GB USB 2.0
- SanDisk® Cruzer™ Micro 256 MB USB 2.0
- SanDisk® Cruzer™ Mini 256 MB/1 GB USB 2.0
- Lexar™ JumpDrive® 2.0 512 MB
- PNY® Attaché 256 MB USB 2.0
- Sony® Micro Vault®



### Poznámka

Odporúčame nepoužívať USB pamäte vybavené funkciou “hesla”. V takom prípade vždy skontrolujte, či USB pamäť má túto funkciu vypnutú.

Multimediálna čítačka uchováva len jednu multimediálnu knižnicu. Po vložení nového USB zariadenia vygeneruje **Blue&Me™** novú knižnicu a nahradí ňou pôvodnú.

### Kompatibilné digitálne audio súbory

Multimediálna čítačka podporuje prehrávanie audio súborov v nasledujúcich formátoch:

Prípony	kodifikácie audia
.wma	Podporuje normy WMA verzie 1 a WMA verzie 2. (WMA2 = 353, WMA1 = 352). Podporuje formáty audia WMA Voice.
.mp3	súbor MPEG–1 Layer 3 (frekvencia výberového postupu 32 kHz, 44.1 kHz a 48 kHz) a MPEG–2 layer 3 (16 kHz, 22.05 kHz a 24 kHz). Podporujú sa nasledujúce bitové pomery: 16 kbps, 32 kbps, 64 kbps, 96 kbps, 128 kbps a 192 kbps. Podporuje sa aj prípona Fraunhofer MP2.5 (frekvencia výberového postupu 8 kHz, 11,025 kHz a 12 kHz).
.wav	audio v digitálnom formáte bez komprimácie dát.
.aac	súbory MPEG-4 a M4A (frekvencia výberového postupu medzi 22,05 kHz ÷ 48 kHz) Podporujú sa nasledujúce bitové pomery: 8Kbps ÷ 529 kbps

### Poznámka

Multimediálna čítačka nepodporuje audio formáty komprimované pomocou iných formátov, audio súbory chránené DRM (Digital Right Management) a MP4. Pokiaľ sa na USB zariadení nachádzajú nepodporované audio súbory, budú sa ignorovať.

### Kompatibilné formáty zoznamov prehrávania

Multimediálna čítačka podporuje prehrávanie nasledujúcich formátov zoznamov prehrávania:

- .m3u – súbor obsahujúci zoznam stôp. (verzie 1 a 2)
- .wpl – súbor na základe Windows®, ktorý obsahuje zoznam prehrávania. (limit kapacity zoznamu prehrávania pre tento formát je 300 Kb). Pomocou čítačky Microsoft® Windows Media® Player je možné vytvoriť zoznamy prehrávania .wpl.

Multimedálna čítačka nepodporuje uložené alebo zapojené zoznamy prehrávania. Pre pesničky v zoznamoch sa podporujú relatívne aj absolútne cesty. Čítačka nepodporuje zoznamy prehrávania vygenerované aplikačným softwarom založeným na špecifických kritériách alebo preferenciách. Zoznamy prehrávania vytvorené iPod™ nie sú čitateľné. Čítačka prehraje zoznam prehrávania, ktorý obsahuje cesty, ktoré vedú k audio súboru, ktorý sa nachádza v zložke. Pre podrobnejšie informácie o vytváraní zoznamov prehrávania pre **Blue&Me™** odkazujeme na časť NÁVRHY pre používanie multimediálnej čítačky.

### Poznámka o značkách

Microsoft® a Windows® sú registrované ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation.

Sony® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Sony Corporation.

Ericsson® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Telefonaktiebolaget LM Ericsson.

Motorola® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Motorola, Inc.

Nokia® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Nokia Corporation.

Siemens® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Siemens AG.

Orange™ je registrovaná ochranná známka spoločnosti

Orange Personal Communications Services Limited.

Audiovox® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Audiovox Corporation.

Bluetooth® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Bluetooth® SIG, Inc.

Lexar™ a JumpDrive® sú registrované ochranné známky spoločnosti Lexar Media, Inc.

SanDisk® a Cruzer™ sú registrované ochranné známky spoločnosti SanDisk Corporation.

Všetky ostatné výrobné značky sú vlastníctvom v majetku príslušných vlastníkov.

iPod™, iTunes, iPhone sú registrované ochranné známky spoločnosti Apple Inc.



V dole uvedených tabuľkách sú uvedené všetky dostupné hlasové príkazy **Blue&Me™**. Pre každý príkaz sa uvádza “hlavný” príkaz a ďalej synonymá, ktoré sa môžu používať.

## TABUĽKA VŽDY DOSTUPNÝCH HLASOVÝCH PRÍKAZOV

- Pomoc
- Ponuka
- Možnosti

*Aktivácia funkcie “Pomoc”, ktorá ponúka zoznam dostupných hlasových príkazov na aktuálnej úrovni*

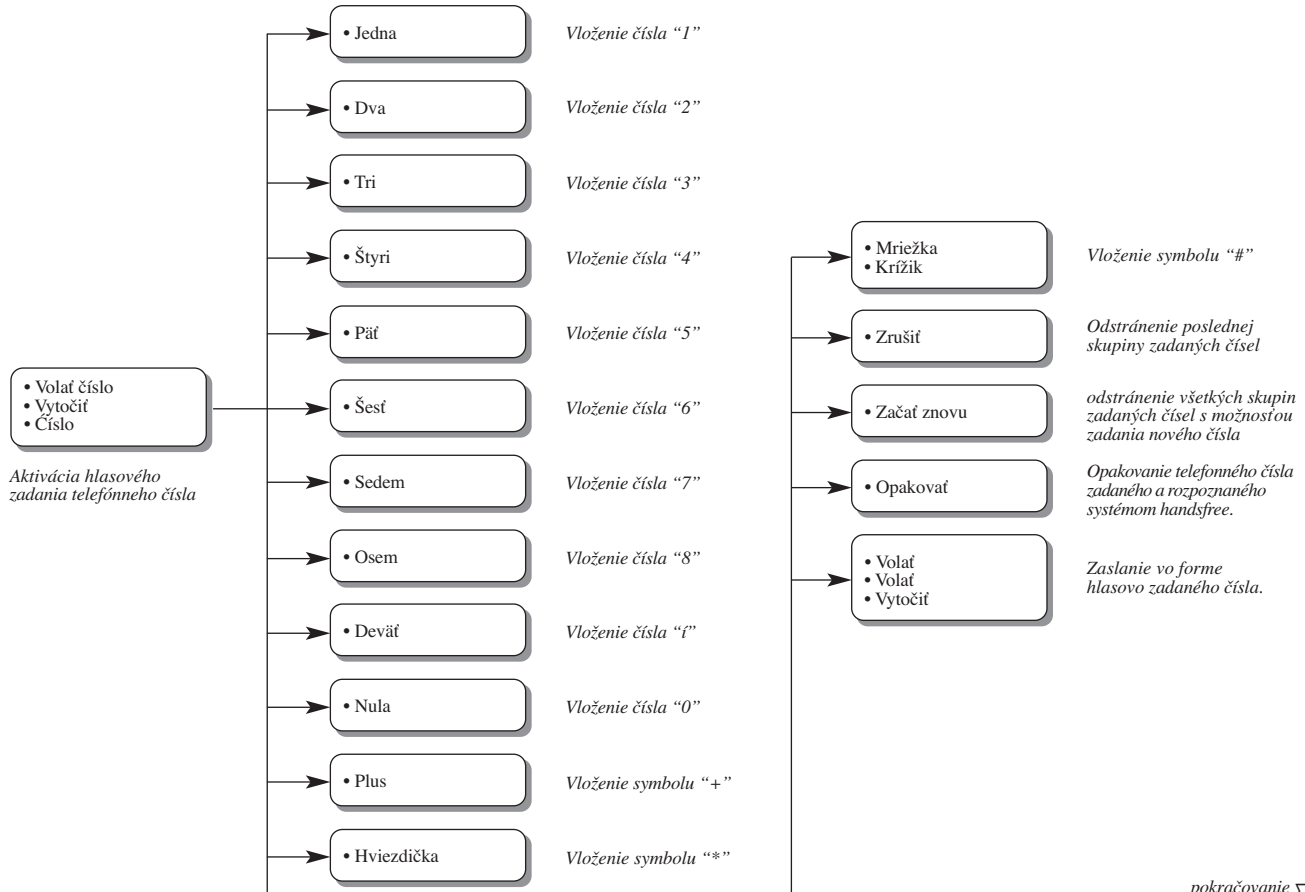
- Zrušiť

*Zrušenie hlasovej interakcie a deaktivácia systému rozpoznávania hlasu*

- Opakovať

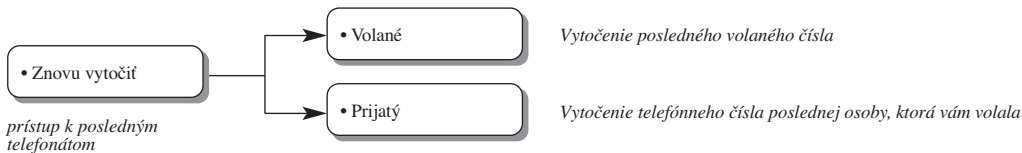
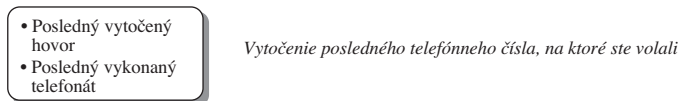
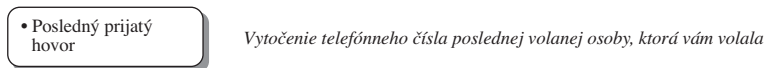
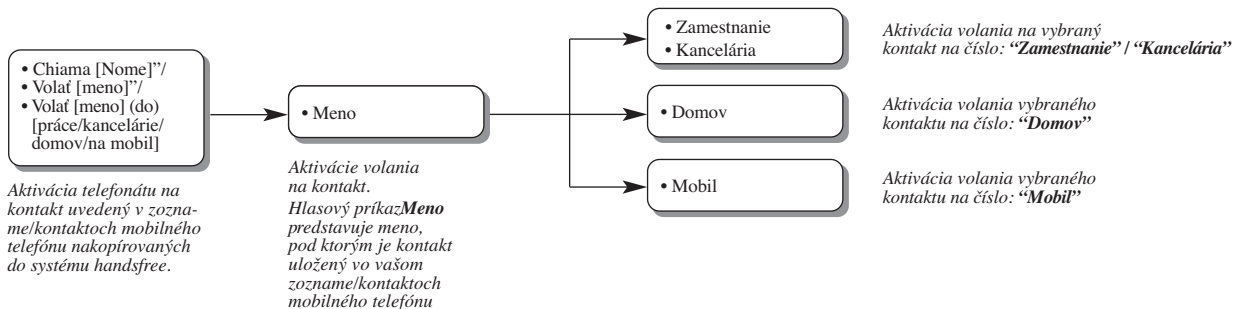
*Opakovanie poslednej správy systému handsfree*

## TABUĽKA HLASOVÝCH PRÍKAZOV HANDSFREE

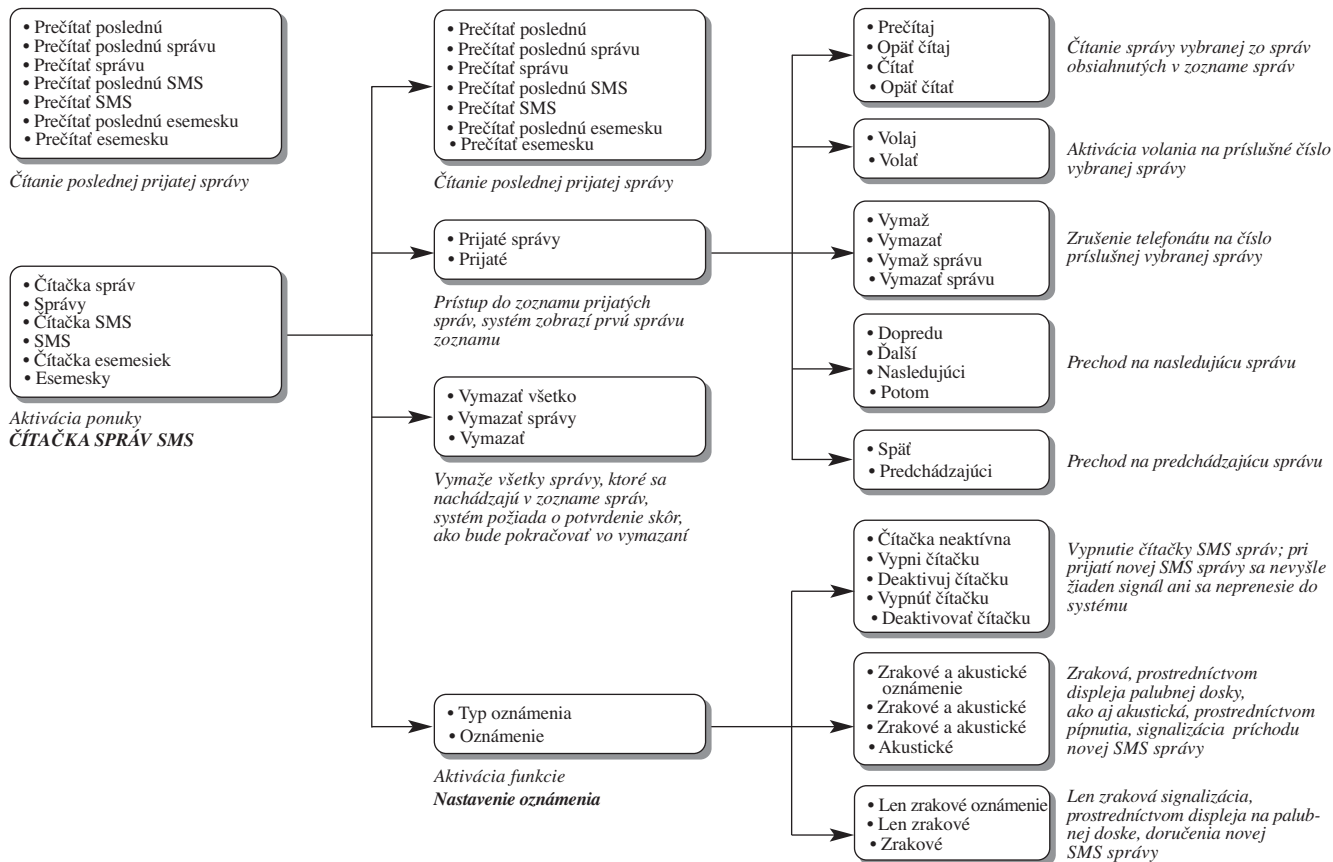




⇒ pokračuje



## TABUĽKA HLASOVÝCH PRÍKAZOV ČÍTAŠKY SPRÁV SMS





## TABUĽKA HLASOVÝCH PRÍKAZOV MULTIMEDIÁLNEJ OĽTÁOĽKY

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Čítačka</li> <li>• Čítačka</li> <li>• Multimediálna čítačka</li> <li>• Médiá</li> </ul>	<p><i>Aktivácie ponuky <b>M. OĽTÁOĽKA M.</b></i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hraj</li> <li>• Prehrávaj</li> <li>• Prehraj stopu</li> <li>• Prehraj multimediálny súbor</li> <li>• Urob</li> </ul>	<p><i>Aktivácia prehrávania digitálneho audia</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stop</li> <li>• Preruš štôpu</li> <li>• Preruš multimediálny súbor</li> </ul>	<p><i>Prerušenie prehrávania digitálneho audia</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nasledujúci</li> <li>• Nasledujúci kus</li> <li>• Nasledujúca stopa</li> <li>• Nasledujúca pesnička</li> <li>• Dopredu</li> <li>• Nasledujúci</li> <li>• Ďalší</li> <li>• Ďalšia stopa</li> </ul>	<p><i>Pokrok na nasledujúcu možnosť ponuky alebo hudobnú stopu</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Predchádzajúci</li> <li>• Predchádzajúca stopa</li> <li>• Predchádzajúca pesnička</li> <li>• Späť</li> </ul>	<p><i>Prechod na predchádzajúcu možnosť ponuky alebo hudobnú stopu</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aktivovať náhodné prehrávanie</li> <li>• Aktivovať mixovanie</li> </ul>	<p><i>Aktivácia funkcie prehrávania štôp v náhodnom poradí</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deaktivovať náhodné prehrávanie</li> <li>• Deaktivovať mixovanie</li> </ul>	<p><i>Deaktivácia funkcie prehrávania štôp v náhodnom poradí</i></p>

⇒ pokračuje

- Aktivovať opakovanie stopy
- Aktivovať slučku stóp

*Aktivácia funkcie opakovania stopy*

- Deaktivovať opakovanie stopy
- Deaktivovať slučku stóp

*Deaktivácia funkcie opakovania stopy*

- Informácie o stope
- Čo je
- Čo počúvam
- Prehrávaná stopa

*Zobrazenie informácií o prehrávanej stope*

- Zložky
- Složka
- Listovať zložky
- Skúmať zložky
- Hľadať zložky

*Aktivácia ponuky **ZLOŽKY** multimedialnej čítačky*

- Umelci
- Umelec
- Vytvor zoznam umelcov
- Zoznam umelcov

*Aktivácia ponuky **UMELCI** multimedialnej čítačky*

- Žánre
- Žánor
- Vytvor zoznam žánrov
- Zoznam žánrov

*Aktivácia ponuky **ŽÁNRE** multimedialnej čítačky*

- Album
- Vytvor zoznam álb
- Zoznam albumov

*Aktivácia ponuky **ALBUM** multimedialnej čítačky*



⇒ pokračovanie

- Zoznam prehrávania\*\*
- Zoznamy prehrávania
- Vytvorí zoznam prehrávania
- Zoznam prehrávania
- Zoznamy prehrávania
- Vytvor zoznam poradia stôp
- Zoznam poradia stôp

Aktivácia ponuky **ZOZNAM PREHRÁVANIA** multimedialnej čítačky

- Aktivuj automatické prehrávanie
- Aktivuj autoplay

Aktivácia funkcie automatického prehrávania audio po zasunutí USB pamäte do vozidla

- Deaktivuj automatické prehrávanie
- Deaktivuj autoplay

Deaktivácia funkcie automatického prehrávania audia po zasunutí USB zariadenia do vozidla

- Akúkoľvek
- Náhodne
- Náhodne
- Náhodne prehrávanie
- Prehraj náhodne

Aktivácia prehrávania všetkých prítomných digitálnych audio stôp

- Nastavenia multimedialneho súboru

Aktivácia ponuky **M. ŐĪTAŐKY**

- Náhodné prehrávanie
- Mix

Aktivácia/Deaktivácia funkcie prehrávania stôp v náhodnom poradí

- Opakuj stopu
- Slučka stôp

Aktivácia/Deaktivácia funkcie opakovania stopy

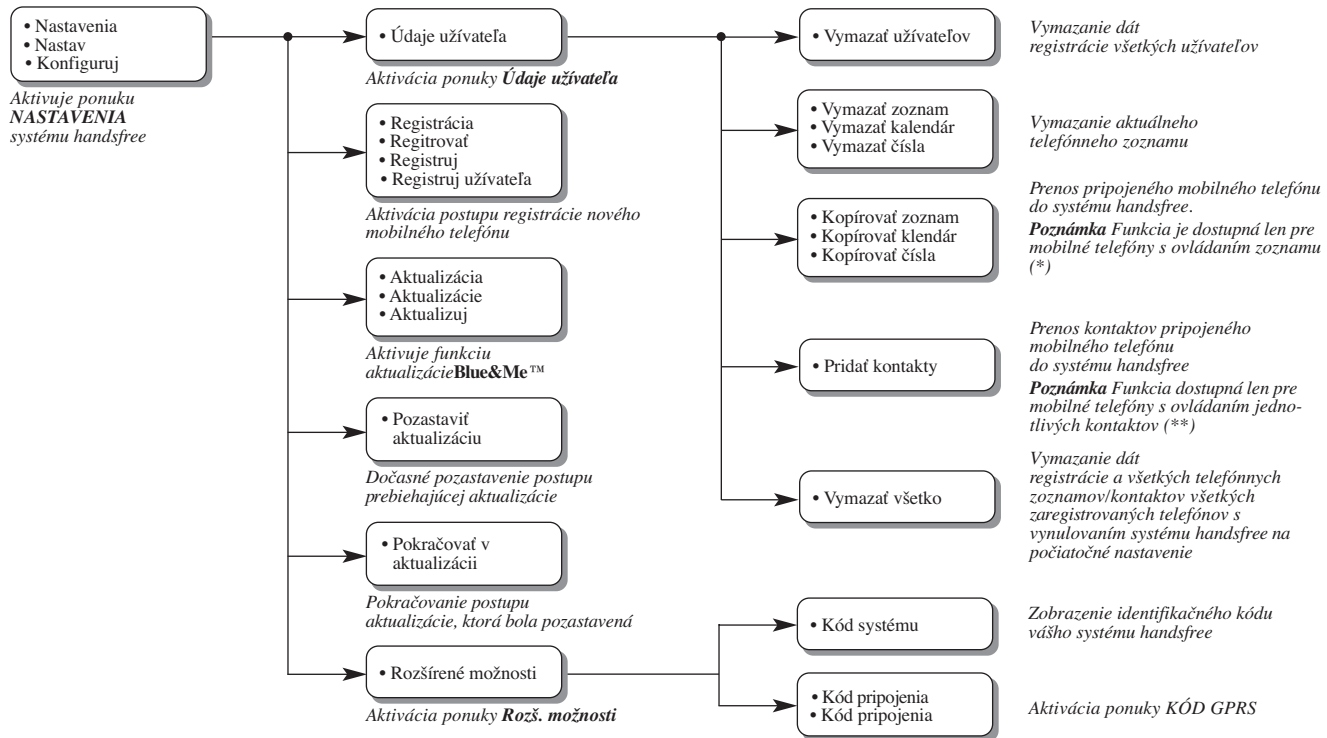
- Automatické prehrávanie
- Autoplay

Aktivácia/Deaktivácia funkcie automatického prehrávania audia pri vložení USB zariadenia do vozidla

- Odíť
- Odhcod

Odchod z ponuky NASTAVENIA

## TABUĽKA HLASOVÝCH PRÍKAZOV PRE FUNKCIE NASTAVENIA



(\*) Pokiaľ váš mobilný telefón podporuje funkciu automatického prenosu telefónneho zoznamu pomocou technológie **Bluetooth®**, napokopíruje sa v priebehu postupu registrácie celý zoznam automaticky do systému handsfree.

(\*\*) Pokiaľ váš mobilný telefón podporuje funkciu prenosu jednotlivých dát telefónneho zoznamu pomocou technológie **Bluetooth®**, bude vám v priebehu procesu registrácie položená otázka, či si prajete preniesť kontakty telefónneho zoznamu pomocou vášho mobilného telefónu.



## HANDSFREE

### Všeobecné prípady

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
<p>Na displeji sa ukazujú: CHÝBA ZOZNAM Alebo systém vraví: “V súlade s požiadavkou užívateľa sa zoznam neskopíroval. Pre skopírovanie zoznamu do vozidla sa presuňte do ponuky NASTAVENIA a vyberte ÚDAJE UŽÍVATEĽA. Na vytočenie telefónneho čísla povedzte “Volaj číslo”.</p>	<p>Pre mobilné telefóny s ovládaním zoznamu</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Pokiaľ sa systém spýtal “Dáta zoznamu sa nakopírujú do vozidla. Pokračovať?”, odpovedali ste “Nie”</li> <li>○ Nestiahli ste zoznam pomocou ponuky NASTAVENIA.</li> <li>○ Stiahnutý telefónny zoznam bol vymazaný.</li> </ul> <p>Pre mobilné telefóny s ovládaním jednotlivých kontaktov</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Pokiaľ sa systém spýtal “Dáta zoznamu sa nakopírujú do vozidla. Pokračovať?”, odpovedali ste “Nie”</li> <li>○ Kontakty z vášho zoznamu ste nepreniesli do systému pomocou postupu PRID. KONTAKTY</li> <li>○ Stiahnutý telefónny zoznam bol vymazaný.</li> </ul>	<p>Pre mobilné telefóny s ovládaním zoznamu</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Na stiahnutie telefónneho zoznamu použite možnosť ZOZNAM z ponuky NASTAVENIA</li> <li>○ Do telefónneho zoznamu vášho mobilného telefónu zadajte údaje kontaktov a potom zoznam tiahnite</li> <li>➤ FUNKCIE NASTAVENIA - OVLÁDANIE DÁT ZOZNAMU</li> </ul> <p>Pre mobilné telefóny s ovládaním jednotlivých kontaktov</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Možnosť PRID. KONTAKTY ponuky NASTAVENIA použite na prenos kontaktov vášho zoznam z mobilného telefónu do systému</li> <li>➤ FUNKCIE NASTAVENIA - OVLÁDANIE DÁT A ZOZNAMU</li> </ul>





Problém	Možná príčina	Možné riešenie
<p>Na displeji sa ukazuje: ZOZNAM PRÁZDNY Alebo systém vraví “V zozname nie je žiadne meno. Pre pridanie dát do zoznamu vozidla sa presuňte na ponuku NASTAVENIA a vyberte “ÚDAJE UŽÍVATELOV”. Pre vytočenie telefónneho čísla, povedzte “VOLAJ ČÍSLO.”</p>	<p>Pre mobilné telefóny s ovládaním zoznamu</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Odpovedali ste “Áno” na otázku “Dáta zoznamu sa skopírujú do vozidla. Pokračovať?” ale stiahnutý telefónny zoznam neobsahuje platné kontakty.</li> <li>○ Použili ste možnosť ZOZNAM ponuky NASTAVENIA, ale telefónny zoznam mobilného telefónu neobsahuje platné kontakty.</li> </ul> <p>Pre mobilné telefóny s ovládaním jednotlivých kontaktov</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Keď sa systém spýtal “Dáta zoznamu sa nakopírujú do vozidla. Pokračovať?”, odpovedali ste “Áno” ale nepreniesli ste platné kontakty v priebehu postupu PRID. KONTAKTY</li> <li>○ Použili ste možnosť PRID. KONTAKTY, ale do systému ste nepreniesli platné kontakty</li> </ul>	<p>Pre mobilné telefóny s ovládaním zoznamu</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Do telefónneho zoznamu vášho mobilného telefónu vložte platné kontakty (meno a aspoň telefónne číslo) a potom zoznam stianite</li> <li>➔ FUNKCIE NASTAVENIA - OVLÁDANIE DÁT ZOZNAMU</li> </ul> <p>Pre mobilné telefóny s ovládaním jednotlivých kontaktov</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Opäť stiahnite telefónny zoznam a ubezpečte sa, že pomocou vášho mobilného telefónu do systému handsfree prenesiete platné kontakty, keď sa vás na to systém spýta</li> <li>○ Použite možnosť PRID. KONTAKTY z ponuky NASTAVENIA pre prenesenie kontaktov z vášho mobilného telefónu do systému handsfree</li> <li>➔ FUNKCIE NASTAVENIA - OVLÁDANIE DÁT A ZOZNAMU</li> </ul>



Problém	Možná príčina	Možné riešenie
<p>Na displeji sa ukazuje: CHÝBA TELEFÓN alebo systém vraví “Nie je pripojený žiaden telefón”</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Zaregistrovaný telefón je vypnutý</li> <li>○ Zaregistrovaný mobilný telefón nie je vo funkčnom dosahu systému (musí sa nachádzať do približne 10 m od systému)</li> <li>○ Pripojenie prostredníctvom technológie <b>Bluetooth®</b> medzi systémom a mobilným telefónom bolo vypnuté na vašom mobilnom telefóne (ukazovateľ “<b>Blue&amp;Me</b>”)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Zapnite mobilný telefón</li> <li>○ Ubezpečte sa, že váš telefón je zaregistrovaný</li> <li>○ Ubezpečte sa, že je na vašom mobilnom telefóne aktívne pripojenie prostredníctvom technológie <b>Bluetooth®</b>, voči systému handsfree vozidla (ukazovateľ “<b>Blue&amp;Me</b>”)</li> <li>○ Ubezpečte sa, že mobilný telefón, ktorý ste do systému handsfree zaregistrovali, sa nachádza vo funkčnom dosahu systému</li> </ul>
<p>Na displeji sa ukazuje: TEL ODPOJENÝ</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Nastala chyba pripojenia pomocou technológie <b>Bluetooth®</b> vášho mobilného telefónu</li> <li>○ V priebehu telefonického rozhovoru sa telefón dostal mimo funkčný dosah systému handsfree</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Vypnite a zapnite mobilný telefón, aby ste obnovili spojenie s <b>Blue&amp;Me™</b></li> <li>○ Obnovte <b>Blue&amp;Me™</b> tak, že štartovací kľúč dáte do polohy STOP a potom ho opäť nastavíte do polohy MAR</li> </ul>
<p>Na displeji sa ukazuje: REG. ZLYHALA alebo systém vraví “Registrácia sa nepodarila. Skúste to znovu prosím”</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ V priebehu postupu registrácie nastala chyba</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Skontrolujte, či je číslo PIN správne a skúste ho zadať znovu</li> <li>○ Mobilný telefón vypnite a zase zapnite a potom postup registrácie zopakujte</li> <li>➔ FUNKCIE NASTAVENIA - REGISTRÁCIA MOBILNÉHO TELEFÓNU</li> </ul>

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
<p>Na displeji sa ukazuje: REG. ZLYHALA alebo systém vraví “Registrácia sa nepodarila. Začnite znovu, prosím.”</p>	<p>Po troch minútach od okamihu, kedy systém požiada o zadanie kódu PIN potrebného pre registráciu mobilného telefónu, už systém zadanie kódu neakceptuje.</p>	<p>Postup registrácie zopakujte. V priebehu fázy zadania PIN, skontrolujte, či je číslo PIN, ktoré sa do vášho mobilného telefónu chystáte zadať rovnaké ako to, ktoré sa zobrazuje na multifunkčnom displeji palubnej dosky</p> <p>➔ FUNKCIE NASTAVENIA - REGISTRÁCIA MOBILNÉHO TELEFÓNU</p>
<p>Na displeji sa ukazuje: SÚKROMNÉ ČÍSLO</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Volajúci nie je rozpoznaný ako meno uložené v telefónnom zozname a registrovaný mobilný telefón nie je vybavený charakteristikou zobrazenia identifikácie volajúceho</li> <li>○ Volajúci vypol zasielanie svpjej identifikácie, aby vám zabránil v zobrazení svojho mena a/alebo čísla</li> </ul>	<p>Zadajte do zoznamu vášho mobilného telefónu kontakt, ktorý zodpovedá číslo prichádzajúceho telefonátu a potom znovu stiahnite zoznam do systému handsfree</p> <p>V tomto prípade sa nedá nič robiť a správa sa bude objavovať vždy</p>
<p>Na displeji sa ukazuje: LEN PRI ZASTAVENÍ Alebo systém vraví: “Táto funkcia je aktívna len pokiaľ vozidlo stojí”</p>	<p>Aj krátke pohľady na displej palubnej dosky môžu byť nebezpečné a rušiť vašu pozornosť venovanú riadeniu. Niektoré funkcie <b>Blue&amp;Me™</b> vyžadujú, aby užívateľ sledoval displej palubnej dosky a sú k dispozícii len pokiaľ vozidlo stojí</p>	<p>Zastavte vozidlo a znovu skúste aktivovať funkciu ručne alebo pokračujte v riadení a funkciu spustíte s využitím systému rozpoznania hlasu</p>



Problém	Možná príčina	Možné riešenie
<p>System nereaguje na hlasový príkaz alebo na stlačenie tlačidla</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>○ Pokiaľ neprehovoríte v dostatočne krátkom čase po stlačení , systém hlasovú interakciu ukončí</li><li>○ Pokiaľ hovoríte príliš ďaleko od mikrofónu vozidla (napríklad pokiaľ sedíte na zadnom sedadle), systém nedokáže rozoznať váš hlasový príkaz</li><li>○ Pokiaľ po stlačení  nevyčkáte na akustický signál, systém prijme len časť hlasového príkazu, ktorý ste vyslovili a nerozozná ho</li><li>○ Pokiaľ pred vyslovením hlasového príkazu nestlačíte , systém neaktivuje rozpoznávanie hlasu a nedokáže rozoznať vaše príkazy</li><li>○ Pokiaľ nestlačíte <b>\MENU</b> pre vstup do Hlavnej ponuky, nie je možné manuálne vstúpiť do ponuky na ovládanie funkcií <b>Blue&amp;Me™</b></li><li>○ Pokiaľ niečo neurobíte do približne ôsmich sekúnd po stlačení <b>\MENU</b>, systém už nebude reagovať na stlačenie tlačidla</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Stlačte  a opäť vyslovte hlasový príkaz Ubezpečte sa, že hovoríte zreteľne a normálnym hlasom</li> <li><input type="checkbox"/> Stlačte <b>\MENU</b> a skúste to znovu manuálne. Nezabudnite jednať do približne ôsmich sekúnd od stlačenia <b>\MENU</b></li></ul>

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
<p>Systém vyžaduje zadanie PIN kódu, neprebieha však registrácia žiadneho telefónu</p>	<p>Po vymazaní informácií užívateľa, ktoré sa týkajú registrácie vášho mobilného telefónu, už nebude spojenie prostredníctvom technológie <b>Bluetooth®</b> medzi mobilným telefónom a <b>Blue&amp;Me™</b> aktívne</p>	<p>Vyberte možnosť <b>VYMAZ. UŽÍVATELOV</b> v systéme a vymažte všetky registrácie a potom zaregistrujte mobilný telefón znova</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>FUNKCIE NASTAVENIA - OVLÁDANIE DÁT ZOZNAMU</b></li> <li>➤ <b>FUNKCIE NASTAVENIA - REGISTRÁCIA MOBILNÉHO TELEFÓNU</b></li> </ul>
<p>Pokiaľ ste veľmi blízko k vozidlu a odpoviete na telefonát tlačidlom mobilného telefónu “prijať”, aktivuje sa automaticky funkcia handsfree vozidla (hlas hovorca sa dá počuť z reproduktorov v kabíne)</p>	<p>Pre niektoré typy obilných telefónov je treba nastaviť spôsob ovládania telefonátov medzi automatickým prenosom do systému handsfree alebo prenosom na požiadanie (prostredníctvom špecifických príkazov mobilného telefónu) pre každý prichádzajúci telefonát</p>	<p>Odkazujeme na príručku vášho mobilného telefónu pre spôsob konfigurácie spôsobu ovládanie telefonátov</p>



Problém	Možná príčina	Možné riešenie
<p>Pokiaľ registrujete už zaregistrovaný mobilný telefón, na displeji sa zobrazí: REGISTRÁCIA SA NEPODARILA</p> <p>alebo systém vraví “REGISTRÁCIA SA NEPODARILA. SKÚSTE TO ZNOVU PROSÍM”</p>	<p>Skôr ako zopakujete registráciu už zaregistrovaného mobilného telefónu, je treba vymazať informácie týkajúce sa registrácií urobených na <b>Blue&amp;Me™</b></p>	<p>Nezabudnite, že postup registrácie vlastného mobilného telefónu je treba uskutočniť len raz; neskôr sa <b>Blue&amp;Me™</b> k vášmu mobilnému telefónu pripojí automaticky vždy, keď vstúpite do vozidla a nastavíte štartovací kľúč do polohy <b>MAR</b>.</p> <p>V prípade, že potrebujete zopakovať registráciu už zaregistrovaného mobilného telefónu, vyberte možnosť <b>VYMAZ. UŽÍVATELOV</b> zo systému a potom registráciu zopakujte.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➔ FUNKCIE NASTAVENIA - OVLÁDANIE DÁT ZOZNAMU</li> <li>➔ FUNKCIE NASTAVENIA - REGISTRÁCIA MOBILNÉHO TELEFÓNU</li> </ul>
<p>Po nakopírovaní zoznamu mobilného telefónu do systému handsfree, tituly pred menom, tituly za menom či skratky prostredných mien (p., dr., ing., adv., atď.) ktoré sa nachádzajú v kontakte, systém rozpoznávanie hlasu nerozozná</p>	<p>Pokiaľ používate vytáčanie hlasom kontaktu, ktorý sa nachádza v zozname vášho mobilného telefónu, systém rozpoznania hlasu nepodporuje používanie titulov pred a za menom, ani skratky prostredných mien.</p>	<p>Pokiaľ telefonujete prostredníctvom rozpoznávanie hlasu kontaktu, ktorý sa nachádza v zozname mobilného telefónu, vyslovte meno bez titulov pred a za menom a inícál stredného mena. Pokiaľ máte v zozname vášho mobilného telefónu dva kontakty s podobným menom a/alebo priezviskom, upravte jeden kontakt tak, aby bol jednoznačný a zoznam opäť nakopírujte do systému handsfree</p>

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
V niektorých prípadoch nie je možné volať na telefónne čísla, ktoré obsahujú medzinárodnú predvoľbu (napr. +39 Taliansko, +44 VB, +33 Francúzsko, atď.)	Keď uskutočníte prevod kontaktov a/alebo telefónnych čísiel z mobilného telefónu do systému handsfree sa v prípade niektorých mobilných telefónov značka “+” vynechá.	Vymeňte “+” na začiatku identifikačnej národnej predvoľby za “00” (napr. +39 sa zmení na 0039).

Pre hľadanie v zozname mobilných telefónov a podporované funkcie pozri na internetovú stránku [www.lancia.com](http://www.lancia.com) na časť **Blue&Me™** alebo sa obráťte na Zákaznícky servis na čísle 800.526242.00.

Tu nájdete, okrem iného:

- rýchlu príručku s radami na používanie;
- príručku pre používanie mobilného telefónu pre účely registrácie;
- rady na pripojenie k iPod™;
- súbory v deviatich jazykoch pre rozpoznávanie hlasu, ktoré sú dostupné a ktoré je možné stiahnuť na **Blue&Me™** (taliančina, francúzština, angličtina, španielčina, nemčina, portugalčina, holandčina, poľština, brazílska portugalčina).



## ČÍTAČKA SMS SPRÁV

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Dostávam SMS správy na mobilný telefón a nie na <b>Blue&amp;Me™</b>	Nie všetky mobilné telefóny podporujú prevod SMS správ na <b>Blue&amp;Me™</b>	Skontrolujte, či váš mobilný telefón podporuje funkcie prnosu SMS správ prostredníctvom technológie <b>Bluetooth®</b> alebo pre podrobnejšie informácie pozri kapitolu ZOZNAM TELEFÓNOV PODPOROVANÝCH <b>Blue&amp;Me™</b> alebo príslušnú stránku <a href="http://www.lancia.com">www.lancia.com</a> časť <b>Blue&amp;Me™</b> či sa obráťte na Zákaznícky servis na čísle 800.526242.00.
SMS správy prijaté z centra služieb telefónneho operátora vykazujú nesprávne zobrazenie mena či čísla odosielateľa	Nie všetky mobilné telefóny podporujú právny prenos na <b>Blue&amp;Me™</b> v prípade mena telefónneho operátora, ktorý zaslal SMS správu	–
<b>Blue&amp;Me™</b> prestal prijímať správy z vášho mobilného telefónu	Možno ste omylom nastavili možnosť VYPNUTÝ v ponuke NASTAVENIE OZNÁMENIA	V ponuke urobte nastavenie oznámenia, oznámenie ZRAK+ZVUK alebo OZN. ZRAK  ➡ FUNKCIE ČÍTAČKY SMS SPRÁV - NASTAVENIA OZNÁMENIA

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
<p>Nezobrazujú sa niektoré SMS správy, ktoré sa nachádzajú vo vašom mobilnom telefóne, v zozname SMS správ <b>Blue&amp;Me™</b></p>	<p><b>Blue&amp;Me™</b> dokáže prečítať a uložiť do pamäte posledných 20 prijatých SMS správ pokiaľ je mobilný telefón pripojený do systému. Správy prijaté v inom kontexte sa do <b>Blue&amp;Me™</b> neprenášajú.</p>	<p>JE možné vymazať SMS správy uložené v <b>Blue&amp;Me™</b>.</p> <p>➔ FUNKCIE ČÍTAČKY SMS SPRÁV, odseky OVLÁDANIE SMS SPRÁV a VYMAZANIE VŠETKÝCH SMS SPRÁV</p>
<p>Niektoré SMS správy alebo ich časti sa nečítajú alebo ich handsfree <b>Blue&amp;Me™</b> nečíta správne</p>	<p>Niektoré “špeciálne” znaky v prijatých SMS správach nedokáže <b>Blue&amp;Me™</b> interpretovať.</p>	<p>–</p>
<p>Čítačka SMS správ <b>Blue&amp;Me™</b> zobrazuje telefónne číslo odosielateľa namiesto kontaktu</p>	<p>Možno ste v priebehu registrácie mobilného telefónu vybrali možnosť nesťahovať zoznam alebo pokiaľ váš mobilný telefón podporuje len ovládanie jednotlivých kontaktov, vybrali ste na stiahnutie len niektoré kontakty</p>	<p>Pre stiahnutie zoznamu vášho mobilného telefónu odkazujeme na príslušnú časť ponuky nastavenia</p> <p>➔ FUNKCIE NASTAVTENIA, odseky REGISTRÁCIA OBILNÉHO TELEFÓNU a OVLÁDANIE ÚDAJOV UŽÍVATEĽA</p>
<p>Niekedy sa nedá volať odosielateľovi prijatej SMS správy</p>	<p>Niektoré SMS správy napríklad tie, ktoré zaslal telefónny operátor, neobsahujú žiadne telefónne číslo odosielateľa a nie je teda možné použiť funkciu VOLAŤ</p>	<p>–</p>



## MULTIMEDIÁLNA ČÍTAČKA

Problém	Možná příčina	Možné riešenie
<p>Zobrazenie na displeji: ŽIADEN SÚBOR</p> <p>Alebo <b>Blue&amp;Me™</b> vraví: “Nenašiel som žiaden multimediálny súbor”</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ K portu USB vozidla nie je pripojené žiadne USB zariadenie.</li> <li>○ Na zariadení USB pamäti sa nenachádza žiaden digitálny audio súbor.</li> <li>○ Pokiaľ nastane prerušenie napájania, napríklad v prípade odpojenia batérie vozidla, <b>Blue&amp;Me™</b> dočasne príde o napájanie a multimediálnu knižnicu je treba znovu vytvoriť</li> <li>○ Vaše zariadenie USB pamäti <b>Blue&amp;Me™</b> nepodporuje.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Postupujte podľa pokynov a zapojte vaše USB zariadenie k <b>Blue&amp;Me™</b>.</li> <li>○ Do vášho USB zariadenia vložte digitálne audio súbory podľa pokynov, ktoré sú uvedené vo vašom software na ovládanie multimediálnych súborov.</li> <li>○ Zariadenie USB odpojte od portu USB a opäť ho zapojte. Pri novom zasunutí sa vytvorí multimediálna knižnica.</li> <li>○ Aby bolo USB zariadenia kompatibilné s <b>Blue&amp;Me™</b>, musí byť klasifikované ako masové pamäťové zariadenie USB.</li> </ul>
<p>Po zasunutí USB zariadenia a otočení kľúča vozidla do polohy MAR, nie je počuť hudbu</p>	<p>Vytvorenie multimediálnej knižnice môže trvať niekoľko minút.</p>	<p>Vyčkajte na vytvorenie multimediálnej knižnice. Pokiaľ vytvorenie multimediálnej knižnice trvá príliš dlho, môžete sa rozhodnúť znížiť kvalitu digitálneho audia, ktoré sa nachádza na vašom zariadení USB.</p>
<p>Po zasunutí zariadenia USB a otočení kľúča vozidla do polohy MAR, nastane porucha <b>Blue&amp;Me™</b> (napríklad sa neprehrávajú hudobné stopy alebo hlasové správy)</p>	<p>Možno ste použili USB zariadenie so zapnutou funkciou HESLO.</p>	<p>Vypnite túto funkciu na vašom USB zariadení.</p>

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Zobrazenie na displeji: ŽIADEN ZOZNAM alebo <b>Blue&amp;Me™</b> vraví: “Nenašiel som žiaden zoznam prehrávania”	Pokúsili ste sa prehrať zoznam prehrávania, avšak pripojené USB zariadenie nezobrazuje žiaden zoznam prehrávania. Zoznam prehrávania je poškodený alebo neplatný.	Vo vašom počítači vytvorte zoznam prehrávania pomocou vášho aplikačného softwaru pre ovládanie multimediálnych súborov a pridajte ho na vaše zariadenie USB.
Zobrazenie na displeji: CHYBNÝ ZOZNAM		<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Ubezpečte sa, že zoznam prehrávania je vo formáte <i>.m3u</i> alebo <i>.wpl</i>.</li> <li>○ Znovu vytvorte zoznam prehrávania a dodržiavajte pritom pokyny kapitoly VYTVORENIE ZOZNAMU PREHRÁVANIA PRE <b>Blue&amp;Me™</b> v kapitole NÁRHY.</li> <li>○ Pokiaľ problém trvá, vymažte zoznam prehrávania z vášho USB zariadenia.</li> </ul>
Zobrazenie na displeji : PRÁZDNÝ ZOZNAM alebo <b>Blue&amp;Me™</b> vraví: “Prázdny zoznam.”	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Zoznam prehrávania neobsahuje multimediálne súbory</li> <li>○ Súbor <i>.wpl</i> je príliš veľký pre pamäť <b>Blue&amp;Me™</b></li> <li>○ Zoznam prehrávania neobsahuje odkazy na multimediálne súbory, ktoré sa nachádzajú na vašom USB zariadení</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Vymažte zoznam prehrávania z vášho USB zariadenia alebo zaradte do zoznamu prehrávania multimediálne súbory pomocou vášho softwaru pre ovládanie multimediálnych súborov.</li> <li>○ Zmeňte počet pesničiek, ktoré sa nachádzajú v zozname prehrávania pomocou vášho softwaru na ovládanie multimediálnych súborov.</li> </ul>
Zobrazenie na displeji: CHYBNÝ SÚBOR	Digitálne audio je poškodené alebo neplatné	Pokiaľ je digitálne audio poškodené, vymažte ho z vášho nástroja USB
Zobrazenie na displeji autorádia: MEDIAPLAYER v neprítomnosti zariadenia USB pripojeného k portu USB, ktorý sa nachádza vo vozidle	USB zariadenie bolo odobrané z USB portu vo vozidle v stave, keď bol štartovací kľúč v polohe STOP	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Stlačte tlačidlo <b>SRC/OK</b> alebo príslušné tlačidlá FM, AM, CD, ktoré sa nachádzajú na čelnom paneli autorádia pre zmenu aktívneho zdroja audia.</li> <li>○ Pokiaľ je štartovací kľúč v polohe MAR, zasuňte a následne vytiahnite USB zariadenie z portu USB vášho vozidla.</li> <li>○ Aby ste sa vyhli zobrazeniu oznámenia MEDIAPLAYER, pokiaľ nie je zariadenie USB pripojené, doporučujeme odobrať zariadenie so štartovacím kľúčom stále v polohe MAR, alebo prerušiť prehrávanie (pomocou hlasového príkazu STOP) pred odobraním USB zariadenia z USB portu vozidla.</li> </ul>



Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Zobrazenie na displeji: <b>CHRÁNENÝ</b> alebo <b>Blue&amp;Me™</b> vraví: “Chránený obsah”.	Audio stopa, ktorú ste vybrali pre počúvanie, je chránená DRM a multimediálna čítačka ho nedokáže prehrať.	–
<b>Blue&amp;Me™</b> neprehráva všetky digitálne audia, ktoré sa nachádzajú v zozname prehrávania	Váš zoznam prehrávania možno obsahuje súbory chránené DRM, ktoré sa neprehrávajú; alebo obsahuje odkazy na neplatné multimediálne súbory	Pre podrobnejšie informácie pozri časť “KOMPATIBILNÉ PAMAŤOVÉ USB ZARIADENIA”
Multimediálna knižnica neuvádza všetky digitálne audio súbory, ktoré sa nachádzajú na mojom USB zariadení	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Vaša zbierka multimediálnych stôp obsahuje súbory chránené DRM, ktoré sa pri prehrávaní preskakujú</li> <li>○ Vaša zbierka multimediálnych stôp obsahuje viac ako 20 000 pesničiek, ktoré predstavujú maximálne množstvo súborov, ktoré sa môžu v knižnici nachádzať.</li> <li>○ Vaša zbierka hudobných stôp, ktorá sa nachádza na zariadení USB, obsahuje zložky, ktoré sú uložené v hĺbke viac ako 20 zložiek. Digitálne audio súbory týchto uložených zložiek sa v knižnici neobjavia.</li> </ul>	–
Po vyslovení príkazu <b>Blue&amp;Me™</b> vraví: “Nedostupný príkaz”, aj keď je príkaz hlasovým príkazom prvej úrovne	Niektoré príkazy nie sú k dispozícii, pokiaľ je stopa pozastavená lebo pokiaľ je čítačka CD vo fáze prehrávania	Pokiaľ je stopa pozastavená, v prehrávaní môžete pokračovať stlačením <b>↵/ESC</b> . Potom sa opäť pokúste vysloviť hlasový príkaz.

Problém	Možná příčina	Možné riešenie
<p>Rovnakej USB pamäti, ktorá už bola raz pripojená, trvá viac ako 10 sekúnd než pokračuje v prehrávaní na <b>Blue&amp;Me™</b></p>	<p>Pamäťové zariadenie USB bolo z vášho počítača odobrané skôr, ako bolo pripravené na takú operáciu</p>	<p>Pre opätovné pripojenie pamäťového zariadenia USB pomocou Microsoft® Windows® XP, klepnite na ZDROJE POČÍTAČA v ponuke ,TART, klepnite doprava na pamäťové zariadenie USB, vyberte VLASTNOSTI, vyberte NÁSTROJE, klepnite na tlačidlo “Urobiť snímanie disku”, ktoré sa nachádza v časti “Kontrola chýb”, vyberte možnosť “Automaticky opraviť chyby systémových súborov” a klepnite na SPUSTIŤ.</p> <p>Aby ste sa tomuto problému v budúcnosti vyhli, odoberte zariadenie USB pomocou možnosti “Bezpečne odobrať hardware”.</p>



## iPod™

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Nefunguje iPod™	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="571 266 975 524">○ iPod™ môže byť aktualizovaný softwarom, ktorý nie je kompatibilný s Windows Mobile™ (vhladom na to, že <b>Blue&amp;Me™</b> je systém vyvinutý pri spolupráci s Microsoft, je kompatibilný len so systémami, ktoré podporujú Windows Mobile™)</li> <li data-bbox="571 546 874 602">○ iPod™ nebol zapnutý pre použitie ako disk</li> <li data-bbox="571 636 967 759">○ bol zapnutý pre použitie ako disk, ale obsahuje stopy vo formáte AAC/Mp4 (tieto formáty <b>Blue&amp;Me™</b> nepodporuje)</li> <li data-bbox="571 781 970 949">○ V iPod™ sa nachádzajú stopy, ktoré boli kúpené na stránke iTunes (systém nepodporuje chránené stopy ako napríklad tie vo formáte DRM, ktoré sa dajú kúpiť v obchode na stránke iTunes)</li> <li data-bbox="571 960 826 994">○ Máte verziu “Touch”</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="1019 266 1390 356">○ Použite alternatívnu pamäť USB alebo zmeňte nastavenie iPod™ pre prostredie Windows</li> <li data-bbox="1019 546 1417 636">○ zapnite používanie vo forme disku (táto funkcia sa nedá zvoliť v prípade iPod™ touch a iPhone)</li> <li data-bbox="1019 647 1362 736">○ Zmeňte formát stôp pomocou zariadenia kompatibilného s <b>Blue&amp;Me™</b></li> </ul>

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
<p>Pomocou iPod™ alebo pamäti USB systém stále znova prehráva rovnakú stopu a je treba stlačiť tlačidlo “nasledujúca”, aby sa presunul na nasledujúcu stopu</p>	<p>Mohlo omylom dôjsť k zapnutiu funkcie opakovania jednej stopy</p>	<p>V ponuke existuje špecifická položka typu “trvalé prehrávanie” alebo “opakovanie jedinej stopy”, ktorú je treba vypnúť.</p> <p>Pre vypnutie postupujte nasledovne:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- na volante stlačte tlačidlo zapnutia príkazov</li> <li>- na výzvu systému vyslovte jasným tónom hlasu “VYPNÚŤ TRVALÉ PREHRÁVANIE”</li> <li>- počkajte na hlasové potvrdenie systému, ktorý povie “TRVALÉ PREHRÁVANIE VYPNUTÉ”</li> </ul>
<p>Zdá sa, že iPod™ pripojený na <b>Blue&amp;Me</b> je vybitý</p>	<p>Vozidlo pomocou štartovacieho kľúča v polohe MAR opäť nabije zariadenie iPod™ pokiaľ nie je iPod™ úplne vybitý</p>	<p>Pripomínáme, že je treba mať iPod™ aspoň trochu nabitý, alebo niekoľko minút počkať, dokiaľ ho systém nenabije</p>



Funkcie predpokladané pre zariadenie **Blue&Me™** zahŕňajú manipuláciu s osobnými údajmi. Pre ochranu pred neoprávneným prístupom k takým informáciám, bolo zariadenia navrhnuté tak, aby:

Osobné údaje spojené s funkciami handsfree (Telefónny zoznamy a posledné telefonáty) boli prístupné len po automatickom rozpoznaní mobilného telefónu užívateľa prostredníctvom technológie **Bluetooth®**;

Osobné údaje na zariadení je možné vymazať pomocou špecifických funkcií **Blue&Me™**.

➔ Pre podrobnejšie informácie o vymazaní osobných údajov odkazujeme na kapitolu FUNKCIE NASTAVENIE - OVLÁDANIE ÚDAJOV UŽÍVATEĽA.

**UPOZORNENIE** Pokiaľ necháte vozidlo v servise, uvedomte si, že osobné údaje uložené na **Blue&Me™** (telefónny zoznamy a posledné telefonáty), môžu byť dostupné alebo zneužit. Skôr ako necháte vozidlo v servise, máte možnosť vymazať uložené údaje užívateľa a telefónny zoznam, ktoré sa nachádzajú na **Blue&Me™**.

➔ Pre podrobnejšie informácie o vymazaní údajov užívateľa a telefónneho zoznamu odkazujeme na kapitolu FUNKCIE NASTAVENIE - OVLÁDANIE ÚDAJOV UŽÍVATEĽA.





Tento systém obsahuje software poskytnutý v licenci spoločnosti Fiat Auto S.p.A. podľa licenčnej zmluvy. Všetky kópie, reprodukcie, rozloženia či iné neoprávnené použitie softwaru tohto systému v rozpore s licenčnou zmluvou je prísne zakázané.

UPOZORNENIE Preniknutie do zariadenia **Blue&Me™** za účelom zneužitia alebo inštalácia neoprávneného softwaru môže mať za následok zrušenie záruky a môže ohroziť bezpečnosť uložených informácií.

## LICENČNÁ ZMLUVA S KONCOVÝM UŽÍVATELOM NA POUŽÍVANIE SOFTWARU (“EULA”)

- Kúpili ste si systém (“SISTEMA”), ktorý obsahuje software dodávaný v rámci licencie spoločnosti Fiat Auto S.p.A. menom jedného či viacerých poskytovateľov licencie (“Dodávateľa softwaru Fiat Auto S.p.A.”). Tieto softwarové výrobky rovnako ako aj súvisiace multimediálne prvky, vytlačený materiál a dokumentácia “online” či v elektronickej podobe (“SOFTWARE”) sú chránené medzinárodným právom a zmluvami na ochranu práv duševného vlastníctva. Na SOFTWARE sa poskytuje licencia, nepredáva sa. Všetky práva vyhradené.
- POKIAL S TOUTO LICENČNOU ZMLUVOU KONCOVÉHO UŽÍVATEĽA (“EULA”) NESÚHLASÍTE, PROSÍME VÁS, ABY STE SYSTÉM NEPOUŽÍVALI A ABY STE SOFTWARE NEKOPÍROVALI. NAOPAK VÁS ŽIADAME, ABY STE SA ČO NAJSKÔR OBRÁTILI NA SPOLOČNOSŤ FIAT AUTO S.p.A. PRE DOHODU O VRÁTENÍ NEPOUŽÍVANÉHO SYSTÉMU. **AKÉKOLVEK POUŽÍVANIE SYSTÉMU, VRÁTANE NAPRÍKLAD POUŽÍVANIA SYSTÉMU, PREDSTAVUJE SÚHLAS TEJTO EULA (ČI POSKYTNUTIE PRÍSLUŠNÝCH HORE UVEDENÝCH SÚHLASOV).**

## POSKYTNUTIE LICENCIE NA SOFTWARE. TÁTO EULA vám poskytuje nasledujúcu licenciu:

- môžete používať SOFTWARE tak, ako je nainštalovaný v SYSTÉME.

## POPIS ĎALŠÍCH PRÁV A OBMEDZENÍ

- **Rozpoznávanie hlasu.** Pokiaľ SOFTWARE obsahuje jednu či viac zložiek rozpoznávania hlasu je dobré si uvedomiť, že rozpoznávanie hlasu je proces vnútorne statický a že chyby rozpoznávania hlasu sú súčasťou procesu. Ani spoločnosť Fiat Auto S.p.A. ani jej dodávateľia nie sú zodpovední za prípadné škody, ktoré vyplývajú z chýb procesu rozpoznávania hlasu.
- **Obmedzenia súvisiace s obráteným plánovaním, dekompozíciou a rozkladom.** Nemáte právo uskutočniť obrátené plánovanie SOFTWARE, alebo ho rozkladať či deliť s výnimkou prípadov výslovne povolených platnými zákonmi bez ohľadu na toto obmedzenie.

- **Jednotlivá EULA.** Dokumentácia týkajúca sa tohto SYSTÉMU a určená pre koncového užívateľa môže obsahovať viacej verzií tejto EULA, ako napríklad viaceré preklady a/alebo viaceré multimediálne verzie (či už v dokumentácii alebo v software). Aj vy obdržíte viacej verzií EULA, vaša licencia na používanie platí len pre jednu (1) kópiu SOFTWAREU.
- **Zákaz prenájmu.** S výnimkou povolenia od spoločnosti Fiat Auto S.p.A., je zakázané poskytovať SOFTWARE do prenájmu, prenajímať ho či požičiavať.
- **Prevod SOFTWAREU.** V zmysle tejto EULA máte právo previesť s konečnou platnosťou všetky svoje práva výhradne a len pokiaľ predáte či prevediete SYSTÉM, pod podmienkou, že si nenecháte žiadnu kópiu a že prevediete celý SOFTWARE (vrátane všetkých jeho súčastí a informačných materiálov, prípadných aktualizácií, tejto EULA a, v príslušných prípadoch, potvrdenia(í) o pravosti) a pod podmienkou, že príjemca vysloví súhlas s pomienkami tejto EULA. Pokiaľ je SOFTWARE aktualizáciou, musí prevod zahŕňať všetky predchádzajúce verzie SOFTWAREU.
- **Odstúpenie.** Bez obmedzenia akéhokoľvek iného práva má spoločnosť Fiat Auto S.p.A. alebo Dodávateľa Softwaru spoločnosti Fiat Auto S.p.A. právo odstúpiť od tejto EULA, pokiaľ nedodržiavate podmienky a lehoty v nej obsiahnuté. V takom prípade musíte zničiť všetky kópie SOFTWAREU a všetky jeho súčasti.
- **Súhlas so zpracovaním dát.** Súhlasíte, že Dodávateľa Softwaru spoločnosti Fiat Auto S.p.A., ich spojené spoločnosti a/alebo ich určení zástupcovia majú právo získavať a používať technické informácie, ktoré zbierajú akýmkoľvek spôsobom v oblasti servisu SOFTWAREU. Dodávateľa Softwaru spoločnosti Fiat Auto S.p.A., ich spojené spoločnosti a/alebo ich poverení zástupcovia môžu využívať také informácie len pre účely zlepšenia svojich produktov alebo na to, aby vám dodali prispôbené služby a/alebo technológie. Dodávateľa Softwaru spoločnosti Fiat Auto S.p.A., ich spojené spoločnosti a/alebo ich poverení zástupcovia môžu také informácie sprístupniť tretím osobám, avšak ani spôsobom, ktorý by umožňoval vaši identifikáciu.
- **Súčasti služieb prostredníctvom internetu.** SOFTWARE môže obsahovať súčasti, ktoré umožňujú a uľahčujú používanie služieb prostredníctvom internetu. Súhlasíte s tým, že ste sa zoznámili a súhlasíte, že Dodávateľa Softwaru spoločnosti Fiat Auto S.p.A., ich spojené spoločnosti a/alebo ich poverení zástupcovia môžu automaticky kontrolovať verziu SOFTWAREU, ktorú používate, a že môžu dodávať aktualizácie alebo dodatky SOFTWAREU, ktorá sa môžu aj automaticky sťahovať do vášho SYSTÉMU.
- **Software/Doplňkové služby.** SOFTWARE môže spoločnosti Fiat Auto S.p.A., Dodávateľom Softwaru spoločnosti Fiat Auto S.p.A., ich spojeným spoločnostiam a/alebo ich poverením zástupcom umožňovať vám dodávať či poskytovať aktualizácie, dodatky, doplnky či súčasti prostredníctvom internetu pre váš SOFTWARE po dni, kedy dostanete svoju prvú kópiu SOFTWAREU (“Doplňkové súčasti”).



- Pokiaľ vám spoločnosť Fiat Auto S.p.A. dodá alebo poskytne Doplnkové súčasti spoločne s nimi nepridá k EULA žiadnu ďalšiu podmienku, platia aj pre tieto Doplnkové súčasti ustanovenia tejto EULA.
  - Pokiaľ Dodávateľa Softwaru spoločnosti Fiat Auto S.p.A., ich spojené spoločnosť a/alebo ich poverení zástupcovia vám poskytnú Doplnkové súčasti a spoločne s nimi nepredložia žiadne ďalšie podmienky EULA, budú aj pre ne platiť podmienky tejto EULA s výnimkou skutočnosti, že Dodávateľa Softwaru spoločnosti Fiat Auto S.p.A. alebo ich pobočky, ktoré Doplnkové súčasti dodávajú, sa budú považovať za poskytovateľa licencie Doplnkových súčastí.
  - Spoločnosť Fiat Auto S.p.A., Dodávateľa Softwaru spoločnosti Fiat Auto S.p.A., ich spojené spoločnosti a/alebo poverení zástupcovia si vyhradujú právo prerušiť poskytovanie akýchkoľvek služieb prostredníctvom internetu, ktoré vám poskytujú alebo ponúkajú prostredníctvom používania SOFTWARE.
- **Pripojenie na stránky tretích osôb.** SOFTWARE vám môže ponúkať možnosť, prostredníctvom využívania samotného SOFTWARE, vstupovať na stránky tretích osôb. Stránky tretích osôb nespádajú pod vplyv Dodávateľou Softwaru spoločnosti Fiat Auto S.p.A., ich spojených spoločností a/alebo poverených zástupcov. Ani Dodávateľa Softwaru spoločnosti Fiat Auto S.p.A., ani ich spojené spoločnosti či ich poverení zástupcovia nenesú zodpovednosť za (i) obsah žiadnej stránky tretích osôb, prípadné prídavky obsiahnuté na stránkach tretích osôb či prípadné zmeny či aktualizácie stránok tretích osôb ani za (ii) prenosi cez internet či akýmkoľvek iným spôsobom prijaté od akejkoľvek tretej osoby. Pokiaľ SOFTWARE poskytuje pripojenia na stránky tretích osôb, tieto pripojenia sú pridané len kvôli pohodliu: vloženie pripojenia neznamená súhlas s takou stránkou tretej osoby zo strany Dodávateľov Softwaru spoločnosti Fiat Auto S.p.A., ich spojených spoločností a/alebo ich poverených zástupcov.

## NOSIČE PRE AKTUALIZÁCIE A VYNULOVANIE

- Pokiaľ SOFTWARE dodáva spoločnosť Fiat Auto S.p.A., oddelene od SYSTÉMU na nosičoch ako sú ROM čip, CD ROM alebo stiahnutím z internetu či inými prostriedkami, a pokiaľ je označený “Len pre aktualizáciu”, môžete nainštalovať jednu (1) kópiu takého SOFTWARE do SYSTÉMU ako výmenu za existujúci SOFTWARE a môžete ho používať v súlade s touto EULA vrátane prípadných doplnujúcich ustanovení EULA súvisiacich s aktualizáčnym SOFTWAREM.

## VLASTNÍCTVO PRÁV DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA

Všetky tituly a práva duševného vlastníctva k SOFTWARE (vrátane napríklad obrázkov, fotografií, animácií, video súborov, audio súborov, hudby, textov a apletov zabudovaných do SOFTWARE) súvisiaci vytlačený materiál a všetky kópie SOFTWARE sú majetkom Dodávateľov Softwaru spoločnosti Fiat Auto S.p.A., ich spojených spoločností či ich dodávateľov. Na SOFTWARE sa poskytuje licencia, nepredáva sa. Nie je dovolené kopírovať tlačенý materiál priložený k SOFTWARE. Všetky tituly a práva duševného vlastníctva k obsahu, ku ktorému SOFTWARE poskytuje prístup, sú vlastníctvom spoločnosti Fiat Auto S.p.A.

vom príslušných majiteľov obsahu a sú chránené platnými zákonmi a zmluvami o právach reprodukcie a právach duševného vlastníctva. Táto EULA vám neposkytuje právo taký obsah používať. Všetky práva, ktoré nie sú touto EULA poskytnuté, si ponechávajú Dodávateľa Softwaru spoločnosti Fiat Auto S.p.A., ich spojené spoločnosti a ich dodávateľa. Používanie akejkoľvek služby online, ku ktorej SOFTWARE poskytuje prístup, sa riadi príslušnými pravidlami používania takých služieb. Pokiaľ tento SOFTWARE obsahuje dokumentáciu dodávanú v elektronickej forme, môžete si vytlačiť jednu kópiu takej elektronickej dokumentácie.

### **OBMEDZENIA VÝVOZU**

Súhlasíte s tým, že SOFTWARE podlieha právu vývozu Spojených štátov amerických a Európskej Únie. Zaväzujete sa dodržiavať všetky národné a medzinárodné zákony platné pre SOFTWARE vrátane Pokynov amerických orgánov pre vývoz (U.S. Export Administration Regulation), ako aj obmedzenia konečného užívateľa a miest určenia vydaných Spojenými štátmi americkými a inými vládami.

- **OBCHODNÉ ZNAČKY.** Táto EULA vám neposkytuje žiadne práva týkajúce sa obchodných značiek či značiek služieb Dodávateľov Softwaru spoločnosti Fiat Auto S.p.A., ich spojených spoločností alebo ich odávateľov.
- **POMOC S VÝROBKOM.** Dodávateľa Softwaru spoločnosti Fiat Auto S.p.A. ani ich spojené spoločnosti či dcérinú spoločnosť neposkytujú pomoc výrobku pre SOFTWARE. Pre pomoc s výrobkom vás odkazujeme na orgány poverené spoločnosťou Fiat Auto S.p.A. uvedené v príručke SYSTÉMU. V prípade akýchkoľvek otázok týkajúcich sa tejto EULA či pokiaľ si želáte obrátiť sa na spoločnosť Fiat Auto S.p.A. z akéhokoľvek iného dôvodu, vás odkazujeme na ustanovenia upravené v dokumentácii SYSTÉMU.
- **Vylúčenie zodpovednosti pre stanovené škody.** S VÁNIMKOU PRÁPADOV ZAKÁZANÝCH ZÁKONOM, DODÁVATELI SOFTWARE SPOLOČNOSTI FIAT AUTO S.p.A. A ICH DCÉRINÉ SPOLOČNOSTI ENESÚ ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA AKÉKOLVEK NEPRIAME, ŠPECIÁLNE, MIMOZMLUVNÉ ČI NÁHODNÉ ŠKODY VYPLÝVAJÚCE Z POUŽÍVANIA ČI OVLÁDANIA SOFTWARE. TOTO OBMEDZENIE SA POUŽIJE AJ V PRÍPADE, ŽE PRÍPADNÁ NÁHRADA NESPLNÍ SVOH PODSTATNÝ ÚČEL. ZA ŽIADNÝCH OKOLNOSTÍ DODÁVATELIA SOFTWARE SPOLOČNOSTI FIAT AUTO S.p.A. A/ALEBO ICH DCÉRINÉ SPOLOČNOSTI ENESÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA ČIASŤKY, KTORÉ PRESAHLUJÚ DVESTOPADESIAT AMERICKÝCH DOLÁROV (U.S.D. 250.00).
- **PRE PRÍPADNÉ PLATNÉ OBMEDZENÉ ZÁRUKY A ŠPECIÁLNE NORMY VÁŠHO LASTNÉHO PRÁVNEHO ZRIADENIA VÁS ODKAZUJEME NA VAŠU ZÁRUČNÚ KNIŽKU, KTORÁ JE SÚČASŤOU BALÉČKU ALEBO KTORÁ VÁM BOLA DODANÁ S VYTLAČENÝM MATERIÁLOM SOFTWARE.**



<b>VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE</b> .....	5	Hlasové príkazy .....	21
Hansfree.....	5	Displej .....	24
Čítačka SMS správ .....	7	Audio .....	24
Multimediálna čítačka .....	8	Funkčná ponuka <b>Blue&amp;Me™</b> .....	25
Bezpečnosť na cestách .....	9	<b>FUNKCIA HANDSFREE</b> .....	27
<b>DISPLEJ A PRÍKAZY NA VOLANTE</b> .....	11	Ako volať .....	27
<b>RÝCHLA PRÍRUČKA FUNKCIE HANDSFREE</b> .....	13	Ovládanie prichádzajúceho telefonátu .....	31
Pripravte si zoznam vášho mobilného telefónu .....	13	Ovládanie prebiehajúceho telefonátu .....	31
Naučte sa hlasové príkazy .....	14	Funkcia telekonferencie .....	32
Zaregistrujte váš mobilný telefón .....	14	<b>FUNKCIE ČÍTAČKY SMS SPRÁV</b> .....	33
Ako telefonovať .....	15	Čítanie poslednej prijatej správy .....	33
<b>RÝCHLA PRÍRUČKA ČÍTAČKY SMS SPRÁV</b> .....	17	Zoznam správ .....	34
<b>RÝCHLA PRÍRUČKA MULTIMEDIÁLNEJ ČÍTAČKY</b> .....	19	Ovládanie SMS správ .....	34
<b>POUŽÍVANIE Blue&amp;Me™</b> .....	21	Vymazanie všetkých správ .....	35
Príkazy na volante .....	21	Nastavenie oznámenia .....	35
Príkazy autorádia .....	21	<b>FUNKCIE MULTIMEDIÁLNEJ ČÍTAČKY</b> .....	37
		Zapojenie USB pamäte k <b>Blue&amp;Me™</b> .....	37
		Ovládanie multimediálnej knižnice .....	37

- Voľba podľa zložky .....	38	- Trvalé prehrávanie .....	44
- Voľba podľa umelca .....	38	Odchod z ponuky nastavenia .....	44
- Voľba podľa hudobného žánru .....	39	Návrhy pre používanie multimedialnej čítačky ...	45
- Voľba podľa albumu .....	39	- Prezeranie .....	45
- Voľba podľa zoznamu prehrávania .....	40	- Správa multimedialnych súborov .....	45
Posúvanie audio stôp .....	40	- Vytváranie multimedialnej knižnice su <b>Blue&amp;Me™</b> .....	45
- Náhodné prehrávanie celej multimedialnej knižnice .....	40	- Vytváranie zoznamu prehrávania pre <b>Blue&amp;Me™</b> ..	46
- Prehrávanie audia .....	41	<b>FUNKCIE NASTAVENIA</b> .....	47
- Pauza .....	41	Registrácia mobilného telefónu .....	47
- Opäť spustiť .....	41	Ovládanie údajov o užívateľovi .....	50
- Stop .....	41	Rozšírené možnosti .....	53
- Nasledujúca stopa .....	41	- Prístup ku kódu systému .....	53
- Predchádzajúca stopa .....	42	- Zmena kódu pripojenia GPRS .....	53
- Zmena zdroja audia .....	42	Odchod z ponuky Nastavenia .....	54
iPod™ .....	42	<b>TECHNOLÓGIE KOMPATIBILNÉ S Blue&amp;Me™</b> .....	55
Nastavenie multimedialnej čítačky .....	43	Mobilné telefóny s technológiou <b>Bluetooth®</b> .....	55
- Automatické prehrávanie .....	43	- Mobilné telefóny s ovládaním zoznamu .....	55
- Náhodné prehrávanie .....	44		



- Mobilné telefóny s ovládaním jednotlivých kontaktov .....	56	<b>RIEŠENIE PROBLÉMOV</b> .....	67
- Mobilné telefóny s ovládaním SMS správ .....	56	Handsfree .....	67
Kompatibilné zariadenia USB pamäte .....	56	- Všeobecné prípady .....	67
- Pamäťové zariadenia USB .....	56	Čítačka SMS správ .....	75
- Kompatibilné digitálne audio súbory .....	57	Multimediálna čítačka .....	77
- Kompatibilné formáty zoznamu prehrávania ....	58	iPod™ .....	81
<b>ZOZNAM DOSTUPNÝCH HLASOVÝCH PRÍKAZOV</b> .....	59	<b>OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV</b> .....	83
Tabuľka vždy dostupných hlasových príkazov ....	59	<b>UPOZORNENIA O POUŽÍVANÍ SOFTWARE</b> .....	85
Tabuľka hlasových príkazov handsfree .....	60		
Tabuľka hlasových príkazov čítačky SMS správ .....	62		
Tabuľka hlasových príkazov multimediálnej čítačky .....	63		
Tabuľka hlasových príkazov pre funkcie nastavenia .....	66		









Fiat Group Automobiles S.p.A. - Customer Services - Technical Services - Service Engineering  
Largo Senatore G. Agnelli, 5 - 10040 Volvera - Torino (Italia)  
Tlač č. 604.39.570 - 09/2008 - 1. vydanie



Údaje obsiahnuté v tejto publikácii sú dodávané ako indikatívne. Lancia bude môcť kedykoľvek vykonať zmeny k popísaným modelom v tejto publikácii z technických alebo obchodných dôvodov. Pre ďalšie informácie, žiadame klienta obrátiť sa na Asistenčnú sieť Lancia. Tlač je na ekologickom papieri bez chlórů.